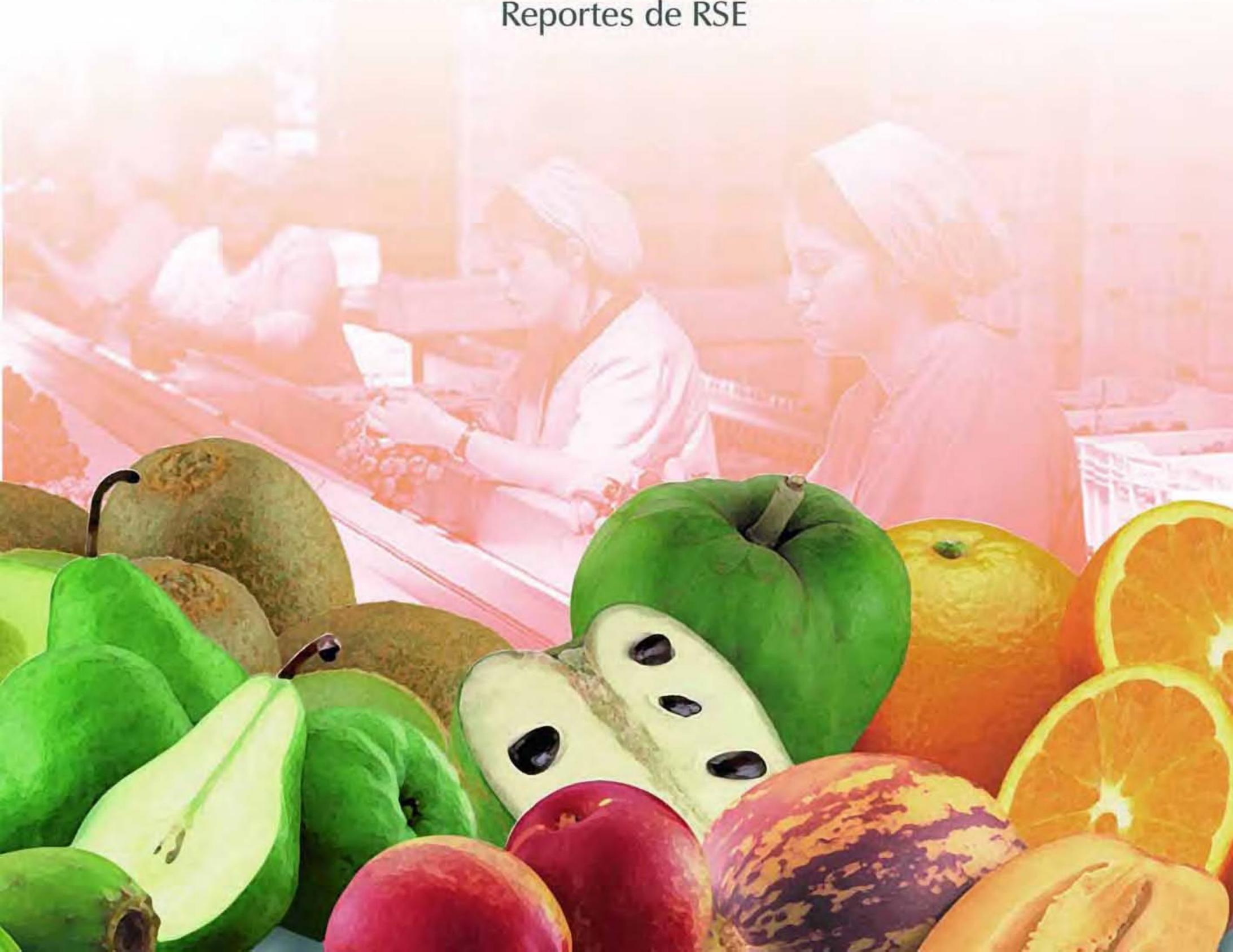




*"Juntos, nuestra fruta vale más"*

# **VISIÓN DE LA INDUSTRIA FRUTÍCOLA DE EXPORTACIÓN SOBRE LA RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL**

Iniciativas relevantes y Guía para la elaboración de Reportes de RSE



Esta publicación ha sido elaborada con la colaboración del centro VINCULAR – Responsabilidad Social Empresarial de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso y con el apoyo financiero del Fondo Multilateral de Inversiones del Banco Interamericano de Desarrollo (FOMIN / BID). Para el desarrollo de la guía se utilizó la metodología G 3 de Global Reporting Initiative (GRI)



<b>DECLARACIÓN DEL PRESIDENTE DE ASOEX</b>	2
<b>CARTA DEL DIRECTOR EJECUTIVO DE VINCULAR</b>	3
<b>RESUMEN EJECUTIVO</b>	4
<b>¿QUÉ ES LA RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL?</b>	5
<b>ANTECEDENTES DEL SECTOR FRUTÍCOLA DE EXPORTACIÓN CHILENO</b>	6
Asociación de Exportadores de Chile, A.G.	8
Iniciativas Relevantes en RSE	9
<b>Buenas Prácticas Agrícolas (BPA)</b>	12
ChileGAP	12
<b>Apoyo a la Formación de los Trabajadores</b>	13
Actividades de Capacitación	14
Programa Becas Sociales	14
Proyecto de Inserción Laboral de Discapacitados	16
Certificación de Competencias Laborales	17
<b>Proyecto Piloto Aplicación SIMAPRO</b>	18
<b>Programa de Regulación de Riles en la Industria Frutícola</b>	19
<b>Participación de Instancias Público- Privadas</b>	19
<b>Actividades de Promoción con Énfasis en la Calidad Nutricional de la Fruta</b>	20
<b>Investigación y Desarrollo</b>	20
<b>Programas de Fomento de ASOEX</b>	20
Adopción de la RSE en Pymes	20
<b>GUÍA PARA LA ELABORACIÓN DE REPORTES DE SOSTENIBILIDAD PARA LAS EMPRESAS DEL SECTOR FRUTÍCOLA DE EXPORTACIÓN</b>	23
Formar el equipo	26
Definir el perfil de la empresa	26
Determinar y priorizar los grupos de interés (stakeholders)	26
Verificar cómo se dialoga con los stakeholders	26
Determinar los aspectos a reportar	27
Especificar los indicadores de desempeño a ser medidos	27
Confeccionar el reporte	28
Distribuir el reporte	29
Obtener retroalimentación	29
<b>PROPUESTA DE INDICADORES</b>	30
Indicadores Económicos	30
Indicadores Ambientales	31
Indicadores Sociales	34

## DECLARACIÓN DEL PRESIDENTE DE ASOEX



La Asociación de Exportadores de Chile A.G., ASOEX es una institución líder, que desde sus orígenes, probablemente de manera intuitiva, ha estado comprometida con el impulso de la Responsabilidad Social Empresarial (RSE) en la industria frutícola de exportación.

Al cumplir más de setenta años de actividades en pro del desarrollo de la exportación frutícola del país, hemos resuelto desarrollar la presente publicación para explicitar nuestra visión, programas, actividades y resultados relacionados con la RSE. Además, compartir con nuestros asociados una Guía para la Elaboración de Reportes de RSE o de Sostenibilidad, que permita de manera transparente, rendir cuentas a sus grupos de interés (stakeholders), respecto de sus políticas, prácticas y resultados.

En su primera parte este documento está destinado a informar tanto a nuestros asociados como agentes comerciales y amigos, un compendio de las principales actividades impulsadas por ASOEX en el sector frutícola en las dimensiones económica-financiera, ambiental y social, y que constituyen en su conjunto acciones concretas de RSE, que han contribuido al desarrollo del sector.

Luego se presenta la Guía para la Elaboración de Reportes de RSE o de Sostenibilidad para la industria frutícola de exportación, que ha sido desarrollada con el respaldo explícito de Global Reporting Initiative (GRI) - institución líder mundial en el desarrollo de la metodología para elaborar Reportes de Sostenibilidad -, a través de la cual se presentan una selección de indicadores GRI aplicables y relevantes para la industria, a fin de que sirvan de referencia a las empresas que se encuentran comenzando a adoptar de manera formal la RSE en sus sistemas de gestión y permitan a éstas evaluar su desempeño en la materia, así como dar cuenta de ello de una manera simple, pero estructurada y homologada internacionalmente.

Este trabajo se realizó a través de la participación activa de nuestro gremio en el proyecto “Adopción de la Responsabilidad Social Empresarial en las Pequeñas y Medianas Empresas en Chile”, que lleva adelante Vincular, centro de RSE de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, con el apoyo del Fondo Multilateral de Inversiones del Banco Interamericano de Desarrollo (FOMIN/BID), CORFO y otras entidades, tanto nacionales como extranjeras.

A través de esta publicación buscamos consolidar nuestro compromiso con el avance y fortalecimiento de la RSE en el sector frutícola.

**Ronald Bown Fernández**  
**Presidente**  
**Asociación de Exportadores de Chile A.G. (ASOEX)**



## CARTA DEL DIRECTOR EJECUTIVO DE VINCULAR



**V**incular, centro de RSE de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, comenzó en el año 2004 el proyecto “Adopción de la Responsabilidad Social Empresarial en las Pequeñas y Medianas Empresas en Chile”, cuyo objetivo es guiar a las Pymes encadenadas a los principales sectores productivos exportadores en el proceso integral de desarrollo sostenible en los ámbitos económico, social y medioambiental.

Para ello, se utilizó como base el “Modelo de Gestión de RSE para Países Emergentes”, realizado por Vincular junto al Centro para el Ciudadano Corporativo del Boston College, la Asociación Chilena de Seguridad (ACHS) y la Unión Social de Empresarios Cristianos (USEC).

Esta pionera iniciativa es financiada por el Fondo Multilateral de Inversiones del Banco Interamericano de Desarrollo (FOMIN/BID) y la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO). Además cuenta con el apoyo de importantes gremios empresariales del país, así como de ACHS y la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA), que participan en calidad de socios estratégicos de este innovador proyecto.

Tras la aplicación de las etapas de diagnóstico, planificación operativa e implementación, el año 2006 las primeras cinco Pymes del sector en integrar formalmente la RSE entregaron sus Reportes de Sostenibilidad. Actualmente y hasta el 2008 más Pymes frutícolas se están integrado a esta iniciativa, que busca contribuir a mejorar su competitividad en el mercado global.

La experiencia obtenida en este proceso ha permitido a ASOEX, con el apoyo de Vincular, desarrollar esta primera Guía para la Elaboración de Reportes de Sostenibilidad, que cumple la función de entregar un marco de referencia de indicadores GRI a las empresas del sector, para que puedan comenzar a analizar su desempeño en las tres dimensiones de la RSE, económico-financiera, social y medioambiental; y dar cuenta de éstas de manera transparente y verificable a sus distintos grupos de interés. Esperamos que esta publicación sirva de valioso modelo a otros grupos o sectores productivos del país.

Felicitamos el trabajo del directorio y profesionales de ASOEX, que en forma pionera y visionaria han dado un enorme paso en la consolidación de la Responsabilidad Social Empresarial en el rubro frutícola.

*Dante Pesce González  
Director Ejecutivo  
VINCULAR, centro de RSE  
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso*



## RESUMEN EJECUTIVO

---

Consecuente con su compromiso de promover la Responsabilidad Social Empresarial en el sector frutícola, ASOEX con el apoyo del centro especializado en la temática Vincular de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, presenta esta guía práctica para empresas interesadas en desarrollar sus Reportes de Responsabilidad Social Empresarial o de Sostenibilidad.

La metodología que se presenta está basada en las pautas de Global Reporting Initiative (GRI), principal impulsor del Reporte de Sostenibilidad. Mediante este instrumento las empresas que han incorporado la Responsabilidad Social Empresarial, podrán dar a conocer de manera verificable y comparable su desempeño en las dimensiones económica-financiera, social y medioambiental, las que en su conjunto constituyen la Responsabilidad Social Empresarial (RSE).

En una primera etapa se explica el concepto RSE, para luego entregar antecedentes de la RSE en el sector frutícola, así como información de las principales actividades que ASOEX realiza en dicha materia. Entre estas acciones se destaca el impulso de las Buenas Prácticas Agrícolas, que han permitido mejorar el desempeño del sector y hacerlo más competitivo internacionalmente; el apoyo a la formación de trabajadores agrícolas, mediante la OTIC AGROCAP; el desarrollo del programa de Becas Sociales, destinado a mejorar el nivel de conocimientos de los trabajadores temporeros y

mujeres jefas de hogar que laboran en el sector frutícola, entre otras.

Gracias al desarrollo de estas iniciativas el sector ha ido progresando. Por cierto que queda camino por andar, pero ASOEX ha marcado la ruta que deben seguir las empresas para avanzar en el camino hacia un desarrollo sostenible.

En una segunda parte, se presentan orientaciones básicas para elaborar el Reporte de RSE o de Sostenibilidad, basado en el estándar G3<sup>1</sup> de Global Reporting Initiative, institución de mayor prestigio internacional que desarrolla la metodología para reportar. Luego se presenta la estructura a seguir y una lista de indicadores sugeridos para las empresas del sector frutícola, que se inician en este proceso.

Cabe destacar que el Reporte de RSE o Sostenibilidad es una efectiva herramienta de gestión de la RSE, puesto que permite medir los avances y retrocesos del desempeño económico-financiero, social y medioambiental de las empresas, detectar las oportunidades de mejora y mantener informados a los grupos de interés acerca de estas acciones. De esta manera, las empresas pueden mejorar sus relaciones con estos grupos, sobre todo aquellos que exigen conocer su desempeño para entablar relaciones comerciales y exigen altos estándares, como son los principales mercados de destino de nuestra fruta.

---

<sup>1</sup> Metodología para la elaboración de reportes desarrollada por el GRI en 2006, que contempla principios de contenido y de calidad, además de indicadores económicos financieros, sociales y medioambientales.

## ¿QUE ES LA RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL?

La Responsabilidad Social Empresarial podemos definirla como “un conjunto de políticas transversales y buenas prácticas pertinentes, verificables, tanto internas como externas, alineadas a los valores y principios organizacionales, cuya finalidad es contribuir al logro de los objetivos estratégicos de la empresa mejorando su competitividad, sostenibilidad y, simultáneamente, respondiendo a las expectativas de sus grupos de interés o stakeholders<sup>2</sup> .

Como un ejemplo de la relevancia que esta temática está teniendo a nivel internacional, podemos mencionar que la Organización Internacional de Estandarización, ISO, reconocida a nivel mundial por la elaboración de normas en distintos ámbitos, pero especialmente por las normas ISO 9000 –Gestión de Calidad e ISO 14000 – Gestión Medioambiental, está desarrollando la norma ISO 26000<sup>3</sup> - Guía sobre Responsabilidad Social, que entrará en vigencia en el segundo semestre del 2009.

ASOEX apoya el desarrollo de esta norma, dado que permitirá unificar la multiplicidad de estándares existentes y facilitar su implementación en las empresas y además, porque al estar orientados a la exportación, debemos alinearnos al estándar más reconocido internacionalmente.

La RSE emerge en un contexto de globalización de los mercados, donde las reglas de la competitividad están asociadas al desempeño social y ambiental de las empresas y no tan sólo a la generación de riqueza para sus accionistas. En este nuevo escenario de apertura comercial, la RSE cobra una gran importancia puesto que se constituye en un elemento diferenciador y en una ventaja competitiva sobre todo para las empresas que exportan sus productos a mercados altamente exigentes, como los de la fruta chilena. Cabe señalar que este fenómeno global ha sido empujado por el creciente protagonismo de los consumidores en los mercados sofisticados, a quienes ya no les bastan las variables de precio y calidad a la hora de seleccionar un producto para su consumo y al optar por un servicio.

### Áreas claves de la RSE

La RSE posee distintas áreas claves de gestión, en la que se trabajan los ámbitos económico-financieros, sociales y medioambientales, tales como:

**Dirección empresarial y sistemas de gestión:** implica incorporar la RSE en el sistema de **dirección** y control de la empresa, es decir, en su visión y misión, valores, políticas y códigos de conducta, como en el sistema de gestión. Este estilo de liderazgo, basado en principios éticos, se refleja en una cultura de la responsabilidad social, que incorpora la sostenibilidad en la toma de decisiones empresariales.

**Calidad de vida laboral:** se refiere a las políticas y prácticas de gestión de los **recursos humanos** que inciden sobre su bienestar, lealtad y productividad, tales como sistemas adecuados de compensaciones y beneficios, capacitación, desarrollo profesional, conciliación personal-profesional, salud y seguridad en el trabajo, etc.

Un buen ejemplo en lo que se refiere a prácticas laborales se da en Agrícola La Masía, empresa frutícola del sector de Buin. Buscando la conciliación entre la vida familiar y laboral, se tomó la decisión conjunta (empresa y trabajadores) de cumplir con la jornada de trabajo de 45 horas, pero de lunes a viernes, de manera que el fin de semana completo quedara para descansar y disfrutar en familia.

<sup>2</sup> Fuente: [www.vincular.org](http://www.vincular.org)

<sup>3</sup> Fuente: [www.iso.org/SR](http://www.iso.org/SR)



- **Gestión de proveedores o aprovisionamiento responsable:** se refiere a las políticas y prácticas de abastecimiento, a través de las cuales la empresa incide indirectamente sobre la calidad de vida de los trabajadores de sus **proveedores** y sobre la calidad de su medio ambiente. Consiste en establecer sistemas de evaluación y selección de proveedores con criterios ambientales y sociales, asegurar condiciones justas de pago y buscar alianzas de mutuo interés.

Diversas empresas exportadoras de fruta, como Subsole y Copefruit, entre otras, han promovido en sus proveedores la adopción y certificación de protocolos de Buenas Prácticas Agrícolas, utilizando sistemas de co-financiamiento de carácter público, además de prestar asistencia técnica en estas materias.

- **Productos y marketing responsable:** corresponde a las políticas y prácticas relacionadas con **clientes y consumidores**, vinculadas a la elaboración del producto y a su comercialización. Implica incentivar la innovación, calidad y seguridad del producto, trazabilidad del mismo, marketing responsable (precio, distribución, publicidad y promoción), protección de datos y derechos de los consumidores, y la atención de preventa y postventa al cliente.

- **Gestión medioambiental:** se refiere a las políticas y prácticas de gestión **ambiental** y a su mejora, a través de la producción limpia, orientada a obtener los mismos niveles de producción con menor uso de recursos (materias primas, energía, agua, etc.) y menor generación de residuos, vertidos y emisiones.

Esto se aplica sobre las prácticas de aprovisionamiento (utilización de materias primas y recursos naturales de menor impacto ecológico); infraestructura de trabajo (modificación de equipos para utilizar tecnologías más eficientes); y/o recursos humanos (modificación de las técnicas y hábitos de trabajo).

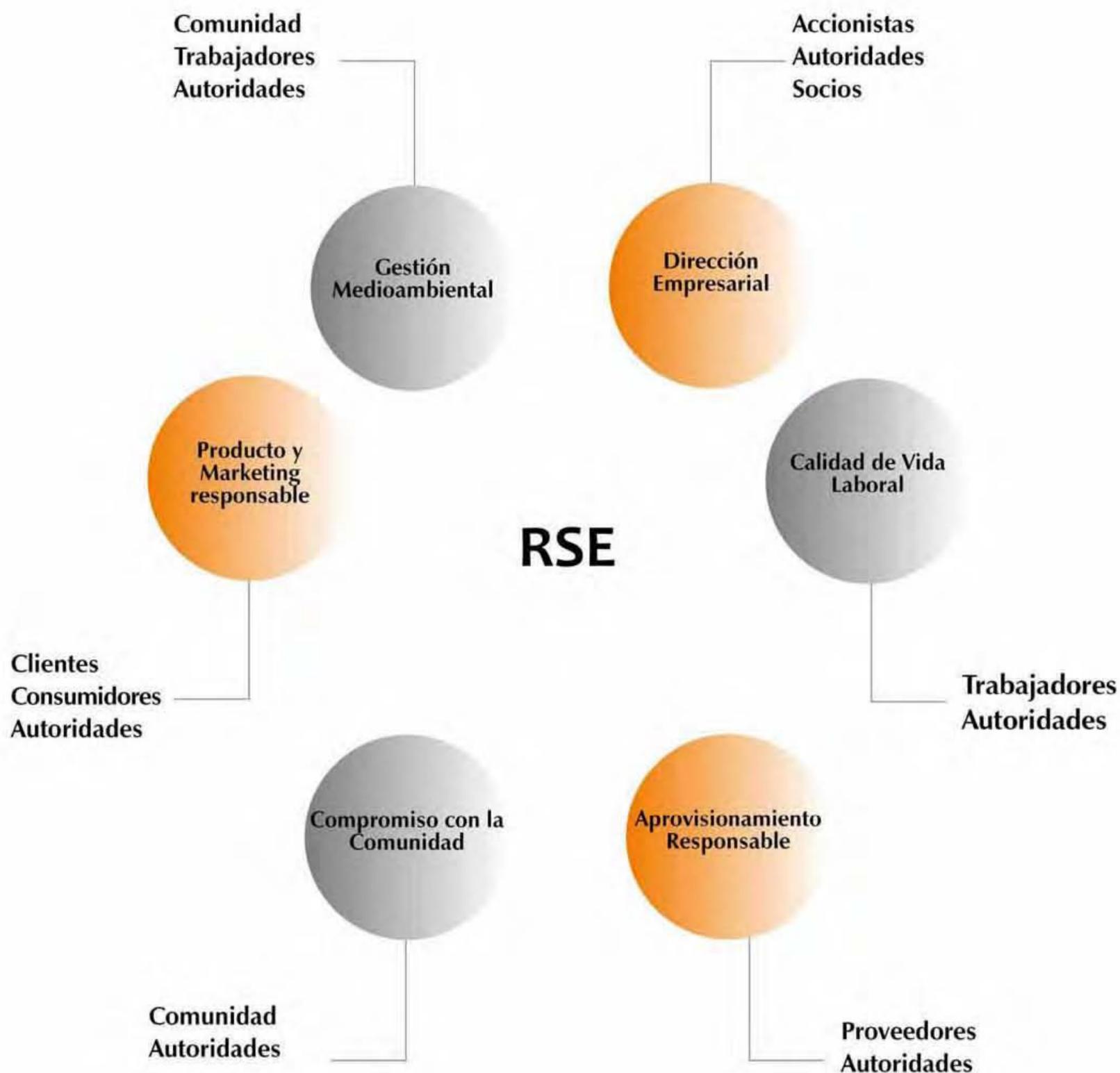
Numerosas empresas del sector han reducido la utilización de fitosanitarios, por ejemplo, cambiando el sistema productivo a producción orgánica, utilizando el Manejo Integrado de Plagas (MIP) o incorporando protocolos de Buenas Prácticas Agrícolas, para reducir el impacto en el medio ambiente por la utilización de estos productos. Entre algunas de las empresas que han implementado estos cambios podemos mencionar a Hortifrut, Greenvic, Gesex S.A., Agrícola Santa Laura del Alto, entre muchas otras.

- **Compromiso con la comunidad:** se refiere a la contribución al desarrollo económico y social de la comunidad en la que opera la empresa, a través de apoyo económico o con productos, servicios, tiempo, conocimiento, etc. Consiste en colaborar con las comunidades y Pymes locales, a través de distintas estrategias: dando prioridad a las empresas locales como proveedoras y estableciendo precios y condiciones justas de pago, ofreciendo servicios básicos, asistencia técnica, capacitación, mecanismos de financiamiento (microcrédito), desarrollo de infraestructura y capacidades locales que beneficien a ambas partes.

Cada una de estas áreas de gestión de la RSE, está dirigida a desarrollar acciones con los distintos grupos de interés con los que la empresa se relaciona. Siendo las autoridades un grupo de interés transversal a las distintas áreas.



## Relación de los ámbitos de la RSE con los distintos grupos de interés



A lo largo del texto se podrá ver que muchas de las iniciativas promovidas por ASOEX en el sector involucran a más de un ámbito de gestión de la RSE. Por ello se indica por cada actividad, como nota al pie, las áreas de gestión de la RSE que contempla.

## ANTECEDENTES DEL SECTOR FRUTICOLA DE EXPORTACIÓN CHILENO

**E**l sector frutícola chileno cuenta con alrededor de 14 mil productores, distribuidos principalmente desde la III a la X Región. También existe producción frutícola en algunos valles de la I Región e incluso en valles de la Región de Aysén. La zona central (regiones V, VI y Metropolitana) concentra el 64% de la producción de frutas.

En relación a la contribución al desarrollo económico del país, el sector frutícola representó en el año 2005 un Producto Interno Bruto de \$839.461 millones, lo que corresponde a más del 30% del PIB del sector Silvoagropecuario.

En el año 2006 se realizaron exportaciones de frutas frescas por un valor de US\$2.322.969 miles (valor FOB). El envío de frutas frescas ha mantenido un incremento anual de 9,4% y da al producto nacional una gran importancia en el mercado internacional.

En el 2006 se registraron alrededor de 700 exportadoras de frutas (empresas y personas naturales), algunas de las cuales cumplen simultáneamente el rol de producción y exportación. Esta cifra denota un importante aumento en relación a las 400 exportadoras registradas en temporadas anteriores, fenómeno que se puede explicar debido

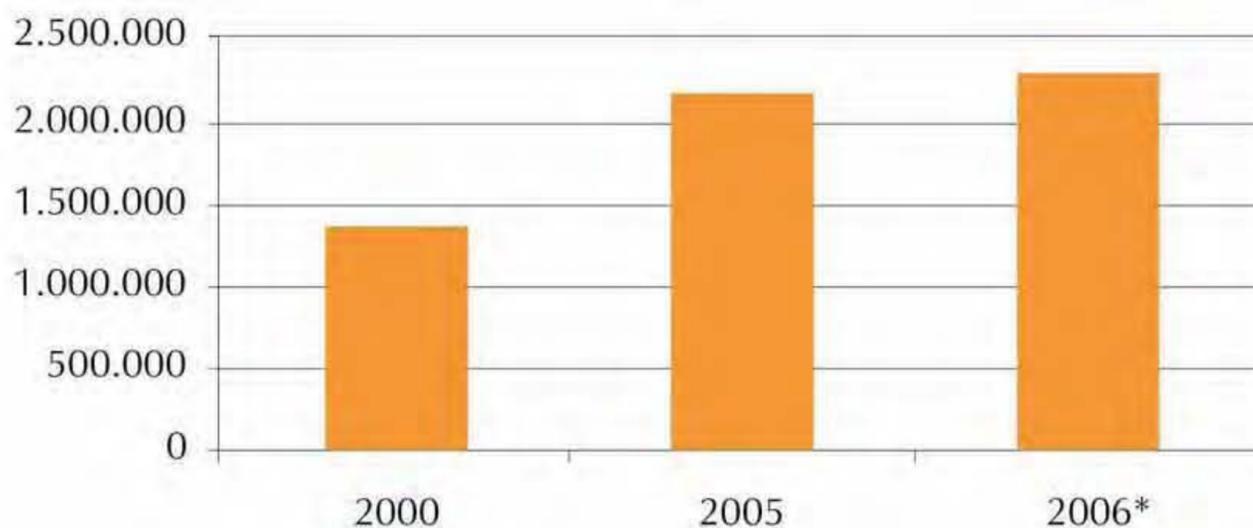
o asociados que deciden exportar directamente. Sin embargo, sobre el 55% de la fruta comercializada en los mercados externos se concentró en 19 empresas (con volúmenes superiores a los 2,2 millones de cajas cada una).

El sector frutícola genera 450 mil puestos de trabajo directos y más de un millón de empleos indirectos, es decir, casi un millón y medio de trabajadores estarían vinculados directa o indirectamente a la industria frutícola.

Chile exporta una amplia gama de productos frutícolas. El más importante es la uva de mesa y sus variedades, seguido por las manzanas verdes, rojas y bicolors. Le siguen los kiwis, ciruelas, nectarines y duraznos, y otros emergentes como las paltas. En los últimos años, además han aumentado su importancia las cosechas de cereza y arándanos, las que el año 2006 crecieron un 50% y 30%, respectivamente.

Estados Unidos y Canadá mantienen su liderazgo como principales destinatarios de las exportaciones nacionales, con el 37,8% de los envíos totales, seguido por Europa, con un 30,6%. Le siguen América Latina, Lejano Oriente y finalmente Medio Oriente.

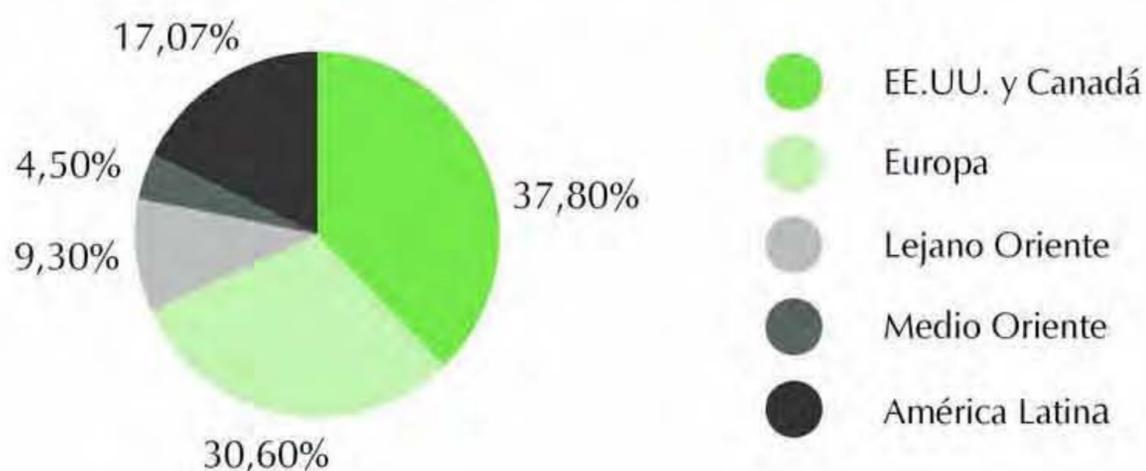
**Evolución de las exportaciones de frutas frescas (miles de US\$ FOB)**



Fuente: ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas (año 2007)



### Exportación de fruta fresca por regiones de destino, temporada 2005/06



Fuente: ODEPA, en base a antecedentes de ASOEX y SAG

La firma de diversos Tratados de Libre Comercio ha permitido en el último tiempo el ingreso de la fruta chilena a rincones inimaginables, en remotos países

y regiones, en donde hoy es reconocida y preferida por su calidad, seguridad y precios competitivos.

### Asociación de Exportadores de Chile, A.G.

La Asociación de Exportadores de Chile A.G. (ASOEX) es una entidad gremial de carácter privado, sin fines de lucro, fundada en 1935 por un grupo de empresas exportadoras de frutas y hortalizas frescas, que procuraban abordar en forma conjunta la apertura de nuevos mercados y la competitividad de sus asociados.

Desde sus inicios ha desempeñado un rol fundamental en la defensa de los intereses del sector productor-exportador hortofrutícola. En los últimos años ha contribuido decisivamente tanto a la expansión y desarrollo tecnológico de su producción, como a la comercialización de estos productos dentro y fuera del país.

De esta forma, cumple también la labor de difundir información de carácter técnico y comercial, entregar

La apertura de nuevos mercados y la introducción de nuevas variedades de fruta, han sido sus principales objetivos en la última década, contando para ello con el valioso apoyo de los Ministerios de Agricultura y de Relaciones Exteriores, del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) y de ProChile.

Asimismo, sus socios contribuyeron en la creación de la Fundación para el Desarrollo Frutícola (FDF) y de la OTIC AGROCAP. La primera dedicada a impulsar, articular y canalizar las necesidades de investigación aplicada a la industria; y la segunda encargada de promover, organizar y supervisar programas de capacitación en el sector agrícola y silvoagropecuario nacional.

Actualmente cuenta con un total de 583 socios, de los cuales 17 empresas forman parte del directorio

por el sector frutícola y más del 50% de la producción nacional en dicho rubro, los cuales ofrecen más de 75 diferentes especies de fruta fresca, las que se destinan a más de 100 países en el mundo, en forma directa e indirecta.

También, ASOEX está compuesta por 31 trabajadores estables y 168 temporales, que trabajan en los sitios de inspección.

Uno de los pilares básicos en que se soporta la estrategia promocional de ASOEX, con el objeto de aportar a la necesaria diferenciación de la fruta chilena, es la difusión internacional del Programa de Buenas Prácticas Agrícolas (BPA), único en el mundo con un enfoque nacional y que permite a los productores y exportadores chilenos cumplir con las normas y exigencias internacionales en las áreas de inocuidad de los alimentos, protección del medio ambiente y Responsabilidad Social Empresarial (RSE), con la verificación de cumplimiento de protocolos técnicos, desarrollados a través del programa ChileGap. Este último ha sido homologado por EurepGap, entidad europea que administra el sistema más avanzado y amplio de verificación en la materia. Con ello, se brinda mayores oportunidades a productores y exportadores, confiabilidad para los consumidores y se contribuye a reducir los costos de certificación de la industria.

### Visión

***Queremos ser la entidad gremial líder del sector hortofrutícola exportador nacional, que busca en forma permanente facilitar el proceso exportador en su conjunto y el incremento continuo de su competitividad.***

Esto lo haremos posible, manteniendo un espíritu innovador, pragmático y de colaboración, cultivando la participación amplia y un proceso de continua evaluación que integre a los distintos entes nacionales e internacionales, públicos y privados, que participan o inciden en la actividad exportadora. De esta manera contribuiremos con soluciones a los problemas y desafíos de los productores y exportadores nacionales, de una manera concreta y eficiente.

### Misión

Fundada en 1935, “la Asociación de Exportadores de Chile A.G., ASOEX, es la entidad gremial de carácter privado cuya misión es la de: ***“Facilitar las exportaciones de frutas y hortalizas que Chile ofrece al mundo, basados en la gestión de excelencia, y orientarnos a la satisfacción de nuestros asociados, ofreciendo servicios que respondan a sus necesidades y expectativas”.***

### Objetivos estratégicos de ASOEX

- 1) Facilitar el proceso exportador de los productos hortofrutícolas chilenos a los mercados internacionales.
- 2) Contribuir a la sustentabilidad de la industria hortofrutícola chilena de exportación.
- 3) Desarrollar y mantener un liderazgo en la industria basado en la gestión de excelencia.

### Actividades que desarrollamos para el logro de los objetivos estratégicos:

#### 1) Facilitar el proceso exportador de los productos hortofrutícolas chilenos a los mercados internacionales

● **Apertura y defensa de los mercados.** ASOEX ha desarrollado esta labor a través de una eficiente trabajo en conjunto con los Ministerios de Agricultura y de Relaciones Exteriores, a través del Servicio Agrícola y Ganadero, ProChile, la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales, las diferentes Embajadas y las Agregadurías Comerciales y Agrícolas respectivas.

● **Administración de convenios fitosanitarios.** Estos regulan las exportaciones de los productos hortofrutícolas a distintos países, en términos de plagas y tratamientos cuarentenarios. Esta labor se realiza en modalidad de trabajo conjunto con el Servicio Agrícola Ganadero (SAG).



- **Certificación de origen.** Desde el año 1997 ASOEX en conjunto con la Cámara Nacional de Comercio, administran un convenio suscrito con la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, con el propósito de certificar el origen de los productos agrícolas y ganaderos exportados por el país. Estos permiten que los exportadores accedan a los beneficios arancelarios establecidos en los distintos acuerdos comerciales internacionales suscritos por Chile.

- **Promoción de la fruta chilena en los mercados externos.** En el mercado norteamericano, europeo, asiático y latinoamericano se realizan intensas campañas de marketing, basadas en estudios de mercado que abarcan actividades tales como: promoción en puntos de ventas, medios radiales y televisivos, publicaciones y folletería para marketing directo, entre otros.

## 2) Contribuir a la sustentabilidad de la industria hortofrutícola chilena de exportación

- **La defensa de los intereses sectoriales.** A través de actividades de representación, se compromete la participación de ASOEX en distintas instancias, públicas y privadas, a niveles tanto decisionales como de requerimientos. Esto último implica atender las necesidades del sector, más allá del ámbito empresarial, es decir, también en el ámbito de los trabajadores.

- **Estadísticas de exportaciones, seminarios y publicaciones.** (manuales técnicos, regulaciones arancelarias, cuarentenarias, requisitos de embalajes, etc). Esta información se difunde a través de variados medios como periódicos, boletines, circulares, web, entre otros.

- **Fomento de la producción y desarrollo de las pymes del sector hortofrutícola.** Esto se hace mediante la intermediación de fondos CORFO a través de la unidades:

- **Agente operador CORFO.** Difunde y administra los instrumentos de fomento de CORFO, orientados a aumentar la competitividad de las pequeñas y medianas empresas.

- **Nodos tecnológicos.** Con ellos se busca la difusión de la innovación tecnológica en las pequeñas y medianas empresas.

- **Apoyo a la investigación.** A través de la participación en el Directorio de Fundación para el Desarrollo Frutícola (FDF), se trabaja en la orientación de las actividades de investigación aplicada en la industria. Esta es una acción prioritaria para la institución, dado que a partir de ella se trabaja constantemente en la búsqueda de elementos de desarrollo para el sector. Hoy particularmente, apoyando al programa ChileGap.

- **Apoyo a la capacitación.** A través de la creación y permanente participación en la OTIC AGROCAP, apoya fuertemente la capacitación y certificación de competencias laborales, tanto de los empresarios como de los trabajadores del sector, en variadas materias, las cuales han estado orientadas a responder a las necesidades del mismo, tanto en el ámbito laboral como personal y social.

- **Acciones sociales.** Apoyo a la Orquesta Juvenil de La Pintana, Becas Sociales, Programa de Nivelación Escolar, Simapro.

## 3) Desarrollar y mantener un liderazgo en la industria basado en la gestión de excelencia

### ● Implementación del Sistema de Gestión de Calidad ISO9001

#### Política de gestión de calidad de ASOEX

En ASOEX estamos comprometidos con una gestión de excelencia, cuyo principal objetivo es la satisfacción de nuestros asociados y clientes, entregando servicios que respondan a sus necesidades y expectativas.

De esta manera, es nuestra responsabilidad y compromiso como institución, asegurar la administración transparente y eficiente de los recursos económicos, tanto públicos como privados, orientados a los proyectos de promoción de exportaciones y fomento productivo. Para lograrlo se da fiel cumplimiento a la normativa vigente, se perfeccionarán las relaciones entre clientes y proveedores, nacionales e internacionales, se aumentará la productividad a través de la mejora continua y con la participación activa de todos buscaremos alcanzar la excelencia en la calidad de nuestro servicio, sin perder de vista la satisfacción de nuestro equipo de trabajo.



## Iniciativas Relevantes en RSE

ASOEX ha promovido en la industria frutícola nacional el desarrollo de importantes iniciativas de Responsabilidad Social Empresarial, que contribuyen a mejorar la calidad de vida de diversos grupos de la sociedad, la productividad de las empresas y su sostenibilidad. Estas son:

### Buenas Prácticas Agrícolas<sup>4</sup>

ASOEX, a través de la Fundación para el Desarrollo Frutícola (FDF), tempranamente, en el año 2002, comenzó a adaptar estándares de BPA internacionales, para hacerlos entendibles y de utilidad para los productores chilenos. Se realizó un amplio programa de difusión y de apoyo a la implementación de las BPA en los productores del sector.

Adicionalmente, se desarrolló un Acuerdo de Producción Limpia con el Consejo de Producción Limpia de CORFO, que se enfocó en la implementación de las BPA. Este acuerdo fue firmado

en el 2002, con una duración de tres años, por 884 empresas, entre huertos, packings, frigoríficos y exportadoras.

La incorporación de las BPA en la agricultura nacional ha implicado un profundo proceso de transformación que nos ha llevado a exportar con éxito a los mercados más exigentes del mundo. En la actualidad vemos como las demandas por productos de buena calidad organoléptica y sanitaria no son los únicos requisitos que los productores deben cumplir. Se suman la preocupación por el medio ambiente, la adecuada protección de los trabajadores y la inocuidad de los productos.

Los riesgos de contaminación de los productos destinados a la alimentación humana, así como el deterioro del medio ambiente a consecuencia de la producción y elaboración de productos agrícolas y pecuarios, han llevado a los consumidores a preocuparse de la forma en que se producen los alimentos que consumen. Frente a estas nuevas inquietudes, surgen diversas iniciativas para asegurar la producción agrícola, tanto de los productores como de las cadenas de distribución. De este modo, las BPA nacen como un sistema para el proceso productivo agrícola y además constituyen atributos de valor para productos alimenticios.

En este contexto, Chile es pionero en la adopción de las BPA, herramienta que permite mejorar el proceso productivo asegurando inocuidad y trazabilidad del producto, el uso de productos químicos de menor riesgo para el medio ambiente y prácticas de seguridad que protegen al trabajador de riesgos de accidentes del trabajo y enfermedades profesionales.

En base a esto, se han definido estándares que se utilizan como referentes para mejorar prácticas actuales de manejo. A nivel internacional existen dos iniciativas principales en el tema de las BPA. Una es la generada por un grupo de supermercados europeos, denominada EurepGap, y la otra es originada en Estados Unidos, basada en la Food Safety Initiative del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, (USDA).

<sup>4</sup> Gestión Medioambiental, Calidad de Vida Laboral, Producto y Marketing Responsable



Debido a su origen, las BPA han centrado su accionar en tres grandes ejes transversales a todo el proceso productivo agrícola: la protección del medio ambiente y los trabajadores, y la inocuidad del producto. Es así como las BPA pretenden fomentar el desarrollo de una agricultura sostenible; económica, ambiental y socialmente aceptable que, a su vez, proteja la salud de los consumidores.

En relación al medio ambiente, las BPA promueven una agricultura sostenible, la protección de la biodiversidad, la fertilidad de los suelos y el uso racional de los productos químicos, entre otros. En cuanto a la protección de los consumidores, ésta pasa necesariamente por la inocuidad de los alimentos, por lo que las BPA tienen por misión minimizar el riesgo de contaminación, ya sea por agentes microbiológicos, físicos o químicos. El agua de riego, pesticidas, plaguicidas, higiene de los trabajadores y condiciones del transporte son sólo algunos de los factores rigurosamente controlados.

Prevenir intoxicaciones y asegurar que todas las actividades relacionadas directa o indirectamente con la producción, elaboración, transporte y distribución de alimentos de origen agropecuario se realicen en condiciones seguras y de bienestar, son aspectos que contemplan las BPA en relación a los trabajadores.

Como consecuencia de estas iniciativas, muchas empresas exportadoras, desarrollaron programas de apoyo a sus proveedores (productores frutícolas) para asesorarlos en la materia, fomentar y apoyar la certificación de estos estándares, con el propósito de asegurar la mejor calidad en la producción frutícola de exportación y el desarrollo de la trazabilidad de ésta.

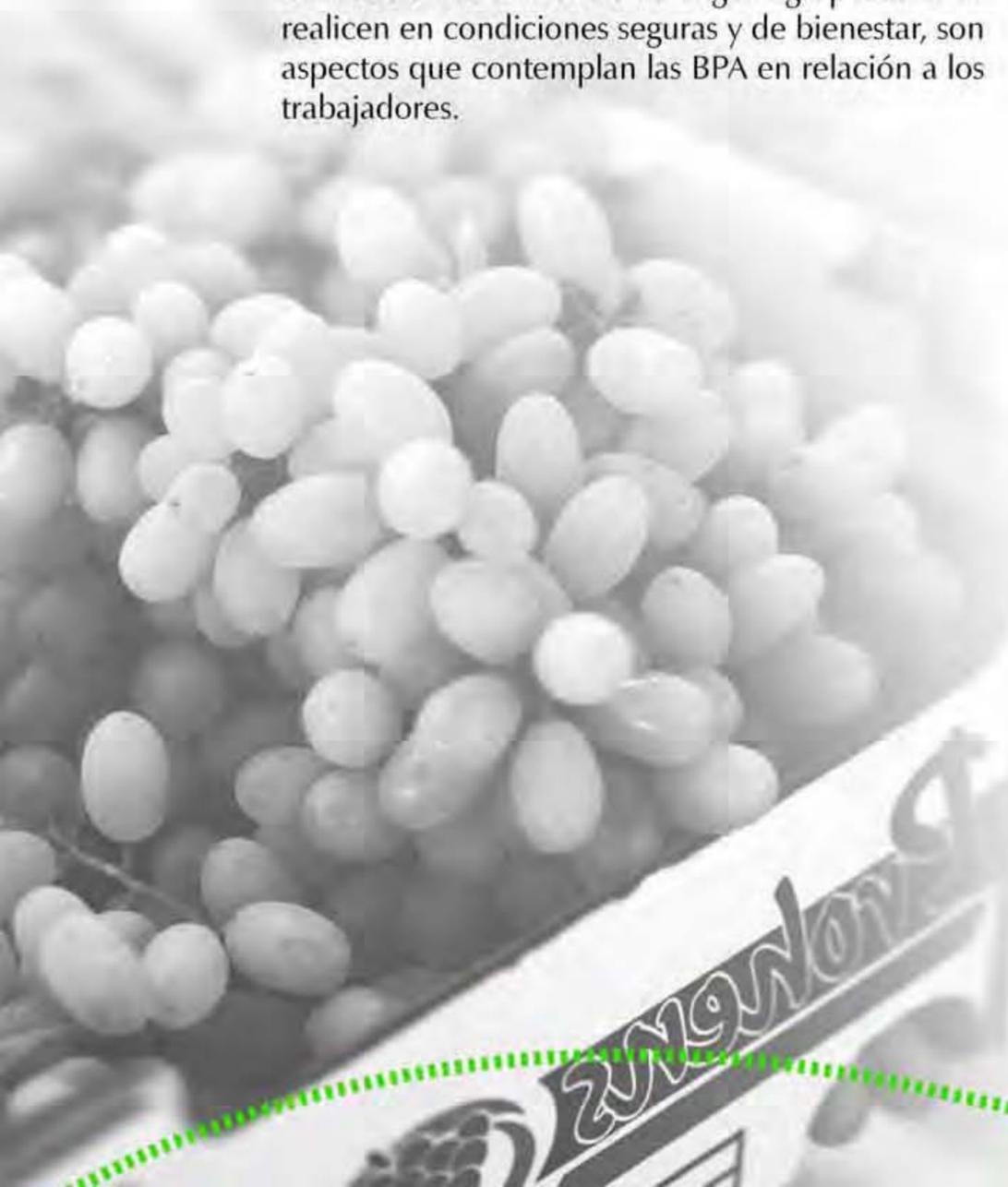
Además, como consecuencia de los programas de BPA desarrollados, se incentivó fuertemente la capacitación de los trabajadores en estos temas. Cerca de 50 mil trabajadores han sido capacitados utilizando la franquicia SENCE, cuyos fondos son intermediados por AGROCAP, de los cuales más de 15 mil lo han hecho en materia de higiene y calidad, y más de 11 mil en técnicas de producción, incluyendo el Programa Nacional de Uso y Manejo de Agroquímicos, supervisado y administrado por el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG).

Sin lugar a dudas que la incorporación de las BPA, y en consecuencia, la incorporación de registros y trazabilidad, además de cambios culturales relacionados con la higiene y seguridad, constituyen un importante factor de cambio en los sistemas de gestión productivos y administrativos de las empresas agrícolas chilenas, lo cual es de gran relevancia para el sector en su totalidad. Se puede decir que marca un antes y un después en la forma de hacer agricultura en Chile.

### ChileGap

Las exigencias planteadas en los mercados externos respecto del cumplimiento de las BPA, enfrentó a los productores y exportadores chilenos con niveles de exigencias dispares e incluso contradictorios en determinados casos, debido a los distintos enfoques que los diferentes mercados han definido respecto de las BPA.

Frente a este escenario, en agosto de 2003 ASOEX, apoyada técnicamente por la Fundación para el Desarrollo Frutícola (FDF), definió como urgente y necesaria la implementación en el país de un programa global orientado a definir un protocolo armonizado para cumplir los requerimientos de los principales compradores de fruta chilena.





Surge así el Programa ChileGAP como programa independiente, constituido por un Consejo Directivo donde están representados los productores y exportadores hortofrutícolas nacionales, quienes son responsables de la calidad técnica del protocolo, la difusión a nivel nacional y las actualizaciones técnicas que los requerimientos del mercado vayan indicando.

Entre los objetivos de ChileGAP se incluye la necesidad de responder a los requerimientos globales de inocuidad alimentaria, reduciendo los riesgos de contaminación en la fruta de exportación, considerando además los elementos relacionados con el cumplimiento de las prácticas relacionadas con la RSE, como por ejemplo, el manejo integrado de cultivo.

Este protocolo ya ha sido reconocido por Europa -siendo el único esquema no europeo que ha obtenido el reconocimiento de EurepGAP- y por Estados Unidos (por Prosafe) en 2005. Actualmente, se encuentra en la etapa de implementación en el mercado nacional con una expectativa de alcanzar al 20% de los productores en el mediano plazo.

### **Empresas certificadas**

De acuerdo a estimaciones de FDF al año 2006, hay más de 1.700 empresas produciendo bajo los estándares de BPA. De éstas, alrededor de 1.400 cuentan con certificaciones en alguno de los estándares de BPA.

En relación al protocolo ChileGAP, a diciembre de 2006, hay más de 150 empresas frutícolas certificadas.

### **Apoyo a la Formación de los Trabajadores<sup>5</sup>**

ASOEX patrocinó en 1999 la creación del Organismo Intermedio de Capacitación (OTIC) AGROCAP, especializado en el sector silvoagropecuario y pesquero nacional, destinado a desarrollar y coordinar actividades de capacitación y perfeccionamiento laboral y profesional. Actualmente, las empresas del sector relacionadas a AGROCAP capacitan en promedio a todo su personal cada cuatro años, mientras que antes lo hacían cada quince.

La primera responsabilidad social de una empresa es su preocupación hacia el interior de ella misma, es decir, hacia sus trabajadores, por lo que es fundamental brindarles adecuadas condiciones laborales, oportunidades de crecimiento personal y capacitación. En este sentido, las empresas adheridas a OTIC AGROCAP han demostrado que son socialmente responsables con cifras evidentes. A la fecha se han capacitado a través de esta intermediación más de 70 mil trabajadores, productores, exportadores, agroindustrias y empresas de servicios ligadas al sector.

### **Actividades de Capacitación**

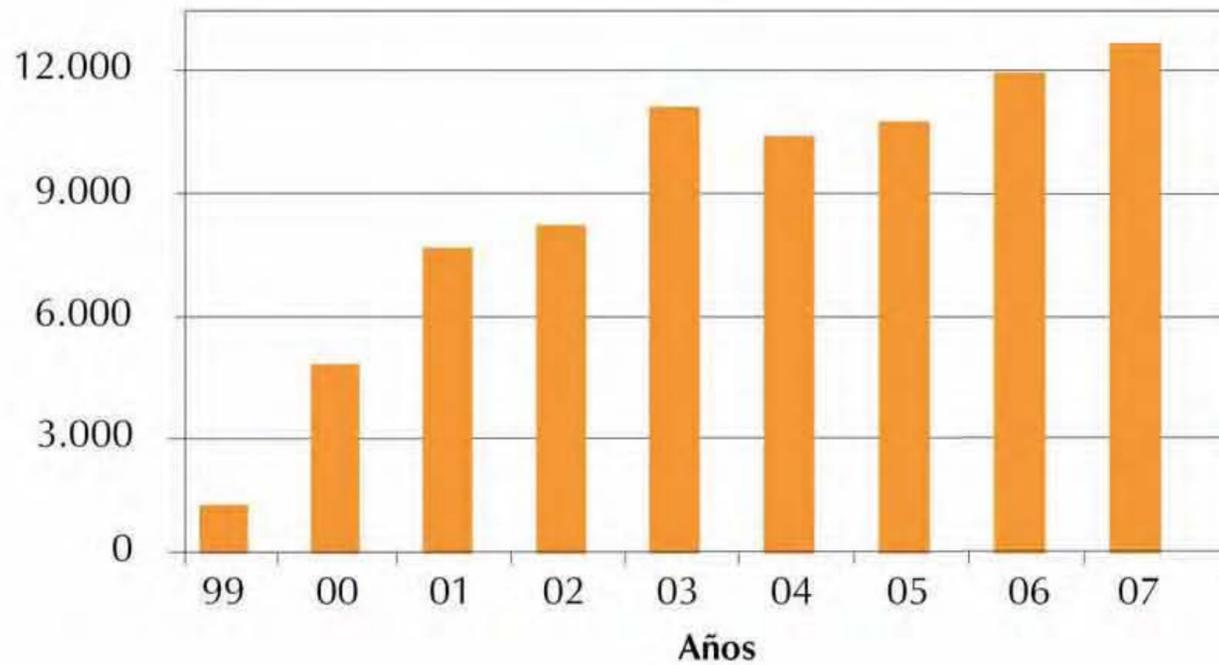
Durante el año 2006, se realizaron más de 1.300 cursos, capacitando a 12.222 trabajadores. Esto significa más de 260.934 horas de capacitación en el año 2006. Las principales áreas de capacitación fueron: gestión, producción, higiene, calidad y computación.

<sup>5</sup> Compromiso con la Comunidad, Calidad de Vida Laboral





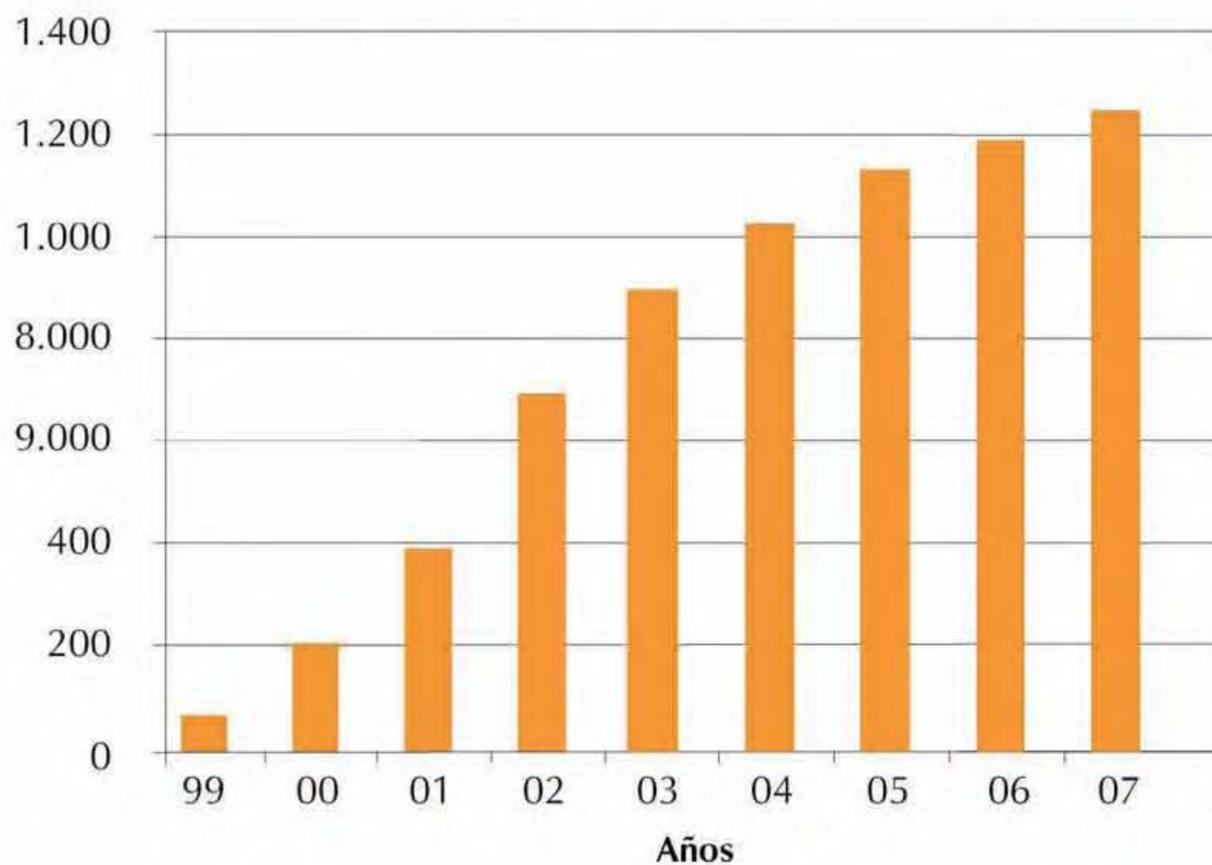
### Evolución de los trabajadores capacitados a través de AGROCAP



La meta para el año 2007 es alcanzar a capacitar a 13.500 personas relacionadas con el sector frutícola de exportación, a través de más de 283.500 horas de capacitación distribuidas en 1.500 cursos distintos.

Las empresas adherentes a OTIC AGROCAP el año 2006 fueron 1.245, cifra que se espera aumentar a 1.305 para el año 2007. La evolución de las empresas adherentes a AGROCAP se puede observar en el siguiente gráfico.

### Evolución de la empresa adherente a AGROCAP





Dentro de las actividades de capacitación realizadas, cabe destacar las siguientes iniciativas:

**Formación de trabajadoras temporeras:** junto con otorgarles formación para incrementar su productividad, se les brinda una serie de cursos que buscan otorgarles competencias para generar ingresos fuera de temporada. Entre los cursos dictados se encuentra repostería, chocolatería, corte y confección.

**Programa de educación para reclusos:** se les capacita en oficios para que una vez que salgan de su condición actual, puedan transformarse en un aporte positivo para la sociedad.

**Formación de conscriptos:** se les capacita en labores de packing, para que cuando terminen su servicio militar puedan acceder a puestos de trabajo en centrales frutícolas.

**Nivelación escolar:** surge como respuesta al precario nivel de escolaridad de los trabajadores agrícolas, que se hace más evidente cuando se desean incorporar nuevas tecnologías. Se han obtenido

destacados logros a través de las experiencias de nivelación escolar, especialmente de 7º y 8º básico, desarrolladas a través de ChileCalifica y autorizadas por Sence.

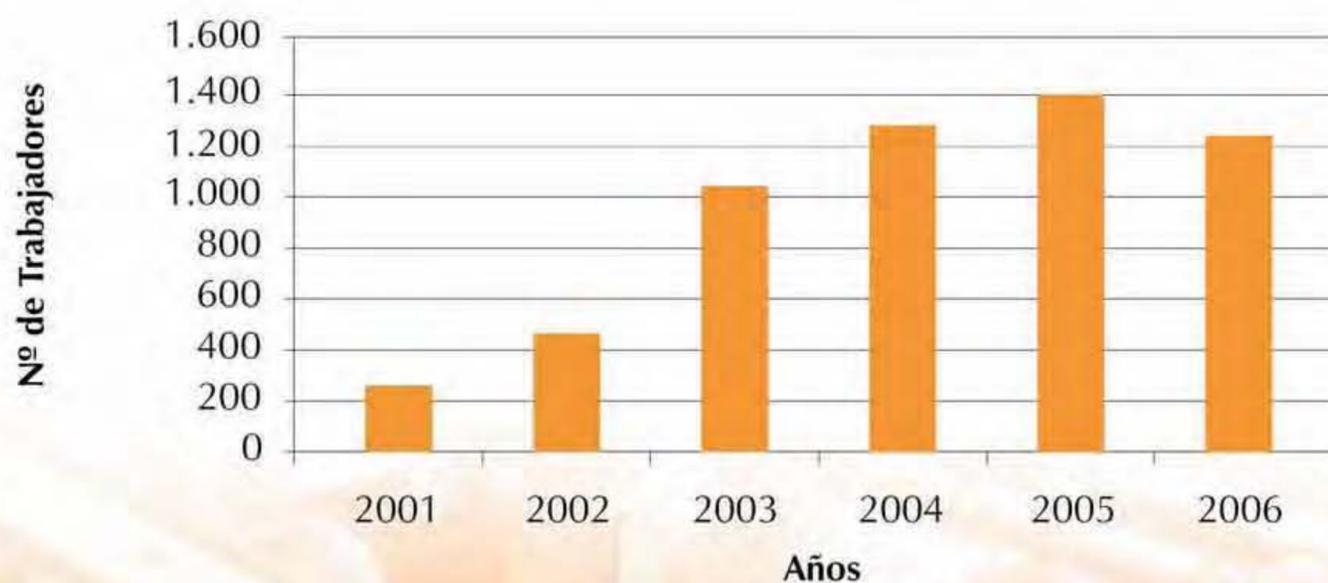
**Seminarios frutícolas de actualización técnico comercial:** como una manera de mantener actualizados a los profesionales que trabajan en el sector, anualmente, se realizan entre dos y tres de estos seminarios, buscando apoyar la gestión técnica y comercial de las empresas del sector.

### Programa Becas Sociales

Este programa está destinado a mejorar el nivel de conocimientos de los trabajadores temporeros y mujeres jefas de hogar que laboran en el sector frutícola.

El programa pretende asegurar a sus beneficiarios mejores condiciones de vida, mediante el fortalecimiento de sus competencias para desempeñarse con éxito en el ámbito laboral. Desde el inicio del programa (2001) las becas han favorecido a cerca de 8 mil trabajadores.

Trabajadores temporeros capacitados con programas sociales



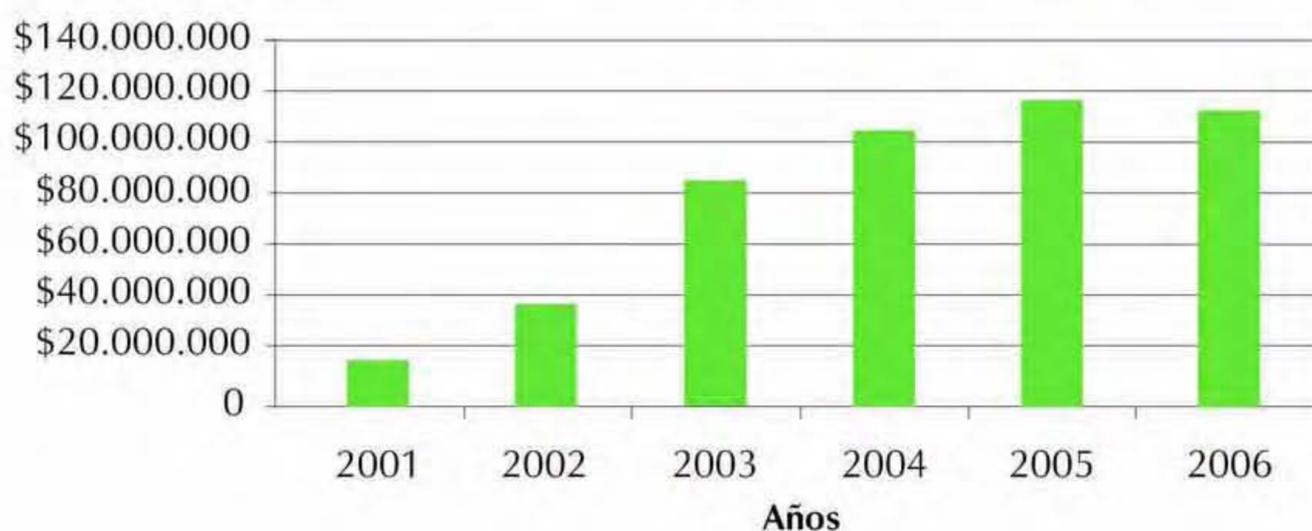


Durante el año 2006, el valor utilizado en capacitación de Becas Sociales fue de \$102.847.880, a lo que hay que sumar \$10.293.700 gastados en colación y movilización, lo que da una inversión total de \$113.141.580. A través de esto, se

benefició a 1.262 personas, de las cuales 639 corresponden a temporeros.

En el gráfico se puede ver la evolución de los montos invertidos en el programa de becas sociales, desde su creación en 2001 al 2006.

**Monto invertido en el programa de becas sociales**



**Proyecto de Inserción Laboral de Discapacitados**

Este proyecto busca entregar capacitación en oficios a discapacitados, específicamente en labores de packing, y colaborar en su posterior inserción laboral.

El proyecto comenzó con un estudio de las competencias requeridas para desempeñar exitosamente determinadas funciones. En base a ello se diseñaron cursos, que se han desarrollado en las comunas de San Felipe, Rancagua, Graneros,

Talca, Curicó, Talcahuano, Colina y Buin, lo que significa un total de 6.945 horas de capacitación.

Los resultados de estas experiencias demuestran el alto rendimiento laboral de los trabajadores discapacitados, así como su lealtad y responsabilidad hacia la empresa.

En 2006 se entregaron 81 becas sociales para discapacitados, con un total de 2.985 horas de capacitación, con un 70 % de inserción laboral.



En el gráfico se observa el incremento en la cantidad de discapacitados participantes del programa, desde 2004 a la fecha.



### **Certificación de Competencias Laborales**

En conjunto con la OTIC AGROCAP y la Fundación Chile, ASOEX desarrolló en 2002 el primer Proyecto de Certificación de Competencias Laborales en el sector frutícola de exportación, aplicado a cuatro empresas líderes en la exportación de manzanas.

La implementación de este proyecto tuvo como objetivo desarrollar, validar, evaluar y certificar estándares de competencia laboral en diferentes especialidades y funciones determinadas del proceso de producción y transformación. Este programa está orientado a sistematizar los conocimientos de los trabajadores en perfiles de competencia, evaluar su cumplimiento a través de un portafolio de evidencias individuales que permiten demostrar la idoneidad en el oficio, orientar los futuros programas de capacitación en este concepto y enlazar la formación con la calificación y certificación independiente del otro oficio de los trabajadores involucrados.

Actualmente, se han desarrollado los perfiles de los oficios relevantes en la industria frutícola, tanto en predios como en plantas, para luego aplicarlos a grupos pilotos en los principales rubros determinados: manzanas, uvas, paltas, cítricos y kiwis. A la fecha,

se han evaluado más de 3.400 trabajadores, siendo ASOEX quien representa a la industria en este programa y es propietario de los perfiles de competencias laborales para los diferentes oficios y rubros que la industria requiere para mejorar su calidad y resultados de producción y gestión en recursos humanos.

En 2006 se trabajó en las competencias laborales para las pomáceas, incorporando a 500 trabajadores de 5 centrales de la VII Región.





## Proyecto Piloto Aplicación SIMAPRO<sup>6</sup>

ASOEX en conjunto con AGROCAP, Interfases y la Organización del Trabajo-Chile, está participando de la implementación de un plan piloto del Sistema de Medición y Avance de Productividad, SIMAPRO, desarrollado por la OIT.

El proyecto consiste en una primera fase de adaptación de la metodología SIMAPRO a las empresas chilenas del sector frutícola, para luego aplicarla a través de una experiencia piloto en empresas y, finalmente, transferir las bases metodológicas de la técnica validada a diferentes organismos capacitadores para masificar su uso en empresas productoras exportadoras frutícolas.



## Programa de Regulación de Riles en la Industria Frutícola<sup>7</sup>

Desde fines del año 2005 ASOEX y la Fundación para el Desarrollo Frutícola (FDF) han impulsado y desarrollado exitosamente un Programa de Regularización del Cumplimiento de las Normas de Emisión de Residuos Industriales Líquidos (Riles) en plantas frutícolas y packings.

Este programa ha contado con una amplia participación de las empresas. En efecto, durante la temporada 2005/ 2006, 137 plantas frutícolas y 160 packings de campo se acogieron a él.

Las empresas participantes del programa se comprometieron a regularizar su situación de manejo de riles durante el año 2006, para lo cual han realizado una serie de actividades tendientes a disminuir su carga contaminante y cumplir con la normativa atinente. Es así como un número importante de plantas, habiendo caracterizado sus residuos, ya han comenzado la implementación de medidas de Producción Limpia para disminuir la carga contaminante de sus riles antes de la entrada en marcha de la plena vigencia de la norma y cumplir así con los requisitos ambientales establecidos por la autoridad. Aquellas plantas que ya caracterizaron sus riles, deben continuar trabajando para implementar las medidas tendientes a disminuir la carga contaminante en ellos, en los plazos establecidos.

Cabe destacar la excelente coordinación lograda en este programa con el organismo fiscalizador (Superintendencia de Servicios Sanitarios – SISS), institución que ha colaborado entregando su punto de vista técnico con el programa durante todo su desarrollo y apoyando cada actividad de difusión realizada.

A nivel nacional, el organismo fiscalizador ha iniciado actividades tendientes a exigir el cumplimiento de la normativa, iniciando más de 200 procedimientos de sanción a empresas de diferentes rubros y tamaños. A la fecha no existen empresas participantes del programa de regularización que hayan sido multadas, dado que a través de éste han cumplido con las etapas establecidas.

El Programa es un ejemplo vivo de la importancia y ventajas de la interacción público-privada, así como el rol de los organismos técnicos (FDF) y gremiales (ASOEX) en el cumplimiento de la normativa.

<sup>6</sup> Dirección Empresarial, Calidad de Vida Laboral

<sup>7</sup> Compromiso con la Comunidad, Gestión Medioambiental



## Participación de Instancias Público-Privadas<sup>8</sup>

En su afán por contribuir al desarrollo del sector frutícola de exportación y de esta manera al desarrollo del país, ASOEX tiene una activa participación en diversas instancias y entidades tanto nacionales como internacionales. A nivel internacional participa en algo más de 10 instituciones, mientras a nivel nacional participa en:

- Consejo Fondo de Promoción Agropecuaria del Ministerio de Agricultura
- Consejo Fondo de Mejoramiento del Patrimonio Fitosanitario del SAG
- Comisión Presidencial para el Desarrollo de la Biotecnología en Chile
- Consejo Público Privado para la Promoción de Exportaciones de ProChile
- Fundación Asia Pacífico
- Comisión Nacional de Buenas Prácticas Agrícolas
- Comité Interministerial del SERNAM
- Consejo Internacional del Ministerio de Agricultura
- Consejo Chile-Europa de la Cancillería
- Consejo Nacional para las Relaciones Económicas DIRECON
- Cámara Nacional de Comercio y Turismo de Chile
- Sociedad de Fomento Fabril
- Programa 5 al Día-Chile
- Comisión Nacional de CODEX Alimentarius

## Actividades de Promoción con Énfasis en la Calidad Nutricional de la Fruta<sup>9</sup>

Dentro de las múltiples acciones de promoción de la fruta fresca chilena, se ha dado un especial énfasis en la composición nutricional de la fruta y en la promoción de una dieta saludable.

## Investigación y Desarrollo<sup>10</sup>

Otra importante área que ha desarrollado ASOEX, con el respaldo de FDF y otros organismos altamente calificados, es el apoyo a proyectos de investigación orientados a mejorar la competitividad del sector, la apertura de mercados y la incorporación de nuevas tecnologías en las áreas productiva, de cosecha y post-cosecha.

Dentro de los proyectos más destacados, podemos mencionar trabajos en:

- Área cuarentenaria
- Calidad y embalaje
- Buenas Prácticas Agrícolas y Producción Limpia
- Genómica Vegetal
- Comisión de Plaguicidas

## Programa de Fomento de ASOEX<sup>11</sup>

En respuesta a la necesidad de la industria frutícola nacional de acceder a distintos instrumentos de fomento de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO), orientados a incentivar el desarrollo de la industria y su competitividad, en el año 2003 este organismo le confiere a ASOEX el rol de Agente Operador, con lo cual es posible intermediar sus diferentes programas de fomento.

De esta manera, se han concretado variadas iniciativas en la elaboración de proyectos a través de los siguientes programas CORFO:

- **Fomento a la Calidad (FOCAL).**  
Cofinanciamiento para la implementación de estándares internacionales de calidad, como BPA, EurepGap, Nature's Choices, ISO 9001 y HACCP, entre otros.
- **Programa de Desarrollo de Proveedores (PDP).**  
A través de proyectos a largo plazo, en los que trabaja conjuntamente una empresa grande con sus proveedores Pymes, se ha desarrollado:

- Sistema de Trazabilidad
- Sistema de Control de Inventarios
- Gestión de la Producción
- Gestión Empresarial de los Proveedores
- Implementación de Estándares de Calidad

---

<sup>8</sup> Dirección Empresarial, Gestión Medioambiental, Compromiso con la Comunidad

<sup>9</sup> Producto y Marketing Responsable

<sup>10</sup> Dirección Empresarial, Gestión Medioambiental

<sup>11</sup> Dirección Empresarial, Gestión Medioambiental, Compromiso con la Comunidad y Producto y Marketing Responsable



- **Programa Asociativo de Fomento (PROFO).** Orientado a apoyar la asociatividad de las empresas del sector. Ejemplos de ello son: PROFO Frutos del Maipo (para la exportación de fruta fresca y deshidratada) y PROFO Exportación de Alimentos Gourmet.
- **Fondos de Asistencia Técnica (FAT).** Se han implementado sistemas de Responsabilidad Social Empresarial en las Pymes del sector frutícola, entre otros.
- **Preinversión (PI).** Programa de cofinanciamiento para la elaboración de estudios de preinversión en instalación o mejoras en:
  - Riego Tecnificado
  - Eficiencia Energética
- **Fondo de Asistencia Técnica en Producción Limpia.** A través de esta herramienta, recientemente se han iniciado gestiones en beneficio del medio ambiente.

Durante el año 2006 ASOEX extendió su cobertura como Agente Operador CORFO a través de la inauguración de tres nuevas oficinas regionales que se sumaron a la ya existente en la Región Metropolitana. De este modo, sus actividades se ampliaron a las regiones III, IV y VII, apoyando y asesorando a más empresas en los procesos de postulación y ejecución de los programas de fomento.

Además, a fines de 2006 se participó en un concurso nacional patrocinado por el fondo Innova Chile de CORFO, para generar nodos tecnológicos o redes de entidades destinadas a capacitar y difundir la innovación y la transferencia tecnológica a la micro, pequeña y mediana empresa. El programa de fomento de ASOEX se adjudicó el desarrollo del Nodo agrícola de Copiapó en la III Región y el Nodo frutícola del Maule en la VII Región.

### Adopción de RSE en Pymes

Desde el año 2004 ASOEX participa en el proyecto "Adopción de la Responsabilidad Social Empresarial en Pymes", iniciativa que es coordinada por Vincular, centro especializado en la materia, dependiente de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

Este proyecto es financiado por el Fondo Multilateral de Inversiones del Banco Interamericano de Desarrollo (FOMIN – BID) y la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO). Además, cuenta con el respaldo de los principales gremios empresariales del país, quienes se han comprometido a apoyar la transferencia de este proyecto en las Pymes de los sectores que representan. En el caso del sector frutícola, se cuenta con el apoyo de ASOEX, quien como agente operador de CORFO realiza las gestiones para contar con el financiamiento necesario para que las Pymes puedan acceder a la consultoría para incorporar un modelo de gestión que les permita operar bajo estándares de RSE.

El proyecto define como su objetivo central mejorar la competitividad de las Pymes exportadoras chilenas, a través de la adopción de un modelo de gestión de RSE, el cual permite identificar, controlar y mejorar los impactos económicos, sociales y ambientales de las operaciones de la empresa y del entorno que le rodea.

Vincular como único miembro de país en desarrollo del Comité Asesor para Pymes del Global Reporting Initiative (GRI), estableció un acuerdo formal para aplicar la experiencia piloto de la versión para Pymes de este Reporte de Sostenibilidad - mundialmente aceptado -, en las empresas participantes del proyecto.

En el año 2006, después de un proceso de implementación de la RSE en sus sistemas de gestión, las cinco primeras Pymes en participar de este proyecto presentaron sus Reportes de Sostenibilidad, a través de los cuales dieron cuenta de su desempeño en los ámbitos económico-financiero, social y medioambiental. Estas empresas, ubicadas en el Valle del Maipo, son: Agrícola La Masía, Abufрут, El Parrón, Maitahue y Santa Laura del Alto y Olmedo Hermanos.

El segundo grupo de este proyecto, conformado por ocho empresas frutícolas, también se ubica en la zona sur de la Región Metropolitana, abarcando un amplio sector, entre Paine, Buin y Melipilla.



Las empresas que comprenden este grupo son: Inversiones San Francisco, Agrícola Mallarauco, Viveros Parlier, Agrícola Convento Viejo, Rodrigo Ariztía de Castro, Agrícola La Hornilla, Inmobiliaria Campos del Carmen Bajo y Agrícola El Toqui.

Esta iniciativa que finaliza en el segundo semestre de 2008 busca favorecer a Pymes de los principales sectores productivos del país, en un contexto de crecientes demandas de estándares de RSE de parte de los mercados de destino de las exportaciones nacionales.



Primeras Pymes frutícolas en incorporar RSE reciben reconocimiento en SOFOFA, año 2005



## GUÍA PARA LA ELABORACIÓN DE REPORTES DE SOSTENIBILIDAD PARA EMPRESAS DEL SECTOR FRUTICOLA DE EXPORTACIÓN

---

### ¿Qué es un Reporte de Sostenibilidad?

El Reporte de Sostenibilidad es el término dado al documento, de uso voluntario, en que se pone en conocimiento público el comportamiento económico-financiero, medioambiental y social de una empresa.

Asimismo, es una efectiva herramienta de gestión de la Responsabilidad Social Empresarial (RSE). En el ámbito interno permite identificar posibles riesgos ambientales, sociales o económicos a los que el negocio está expuesto y como herramienta de autodiagnóstico para sus procesos internos. En el ámbito externo, su importancia y utilidad reside en mantener informados a los principales grupos de interés de los progresos de la empresa en los mismos campos; y contribuir a la credibilidad, buenas relaciones y creación de sólidos canales de comunicación con estos grupos.

### Metodología GRI

Con la finalidad de velar por la calidad, rigor y utilidad de este reporte, surgen los indicadores de Global Reporting Initiative (GRI), reconocida como la institución que desarrolla el Reporte de Sostenibilidad de mayor prestigio a nivel internacional. Esta organización desarrolló un manual, que contiene un conjunto de principios, requisitos e indicadores con el fin de ayudar a estructurar un Reporte de Sostenibilidad relevante y creíble. GRI también ha desarrollado suplementos sectoriales para instituciones financieras, minería, industria automotriz, entre otras.

Actualmente más de 1.000 organizaciones en el mundo emiten este reporte de amplia aceptación internacional, sin contar aquellas que utilizan esta metodología, pero aún no lo han declarado formalmente a GRI.

*GRI es una iniciativa constituida en 1997 en conjunto con CERES (Coalition for Environmentally Responsible Economies) y el PNUMA (Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente). Actualmente cuenta con el respaldo y compromiso de diversas instituciones, empresas, ONGs, inversionistas y sindicatos entre muchos otros, en los cinco continentes. Su misión es desarrollar y dar a conocer los lineamientos para el Reporte de Sostenibilidad, cautelando la calidad, rigor y utilidad de este instrumento.*

### ¿Para qué reportar?

La principal virtud de los Reportes de Sostenibilidad es que son una herramienta de gestión interna de la RSE, que tienen la externalidad positiva de permitir a las empresas mantener informados a sus principales grupos de interés de los progresos en el campo económico, medioambiental y social. Además genera una amplia gama de beneficios:

- Genera un sistema de alerta anticipada para identificar posibles riesgos ambientales, sociales o económicos a los que el negocio está expuesto y se constituye en una herramienta de autodiagnóstico para sus procesos internos.
- Ayuda a la reducción de costos en cumplimiento de nuevas regulaciones ambientales o laborales y como resultado de la aplicación de criterios de ecoeficiencia.
- Mejora el acceso a capital como resultado de un fortalecimiento y transparencia en las relaciones con proveedores de capital o inversionistas.
- Contribuye a la innovación de productos y/o servicio e incrementa la lealtad de los consumidores.
- Motiva a los trabajadores a asumir el compromiso de trabajar hacia el logro de las metas del negocio.



### Principios GRI

GRI definió principios para velar por la rigurosidad del proceso de elaboración del Reporte, los que se dividen en dos bloques: contenido y calidad. Los principios de contenido dicen relación con determinar los asuntos e indicadores sobre los que la organización deberá informar (inclusividad, relevancia y materialidad, contexto de sostenibilidad

y exhaustividad) y los principios de calidad garantizan la calidad y presentación de la información divulgada (verificación, equilibrio, comparabilidad, precisión, periodicidad y claridad). Todo lo anterior enmarcado en el valor de la transparencia de una publicación sobre la sostenibilidad. Esto significa que los stakeholders puedan tener acceso completo y equilibrado a la información, estudios, indicadores y a los procedimientos y cálculos usados en la preparación de estos índices.

PRINCIPIO	DESCRIPCIÓN
<b>Verificación</b>	La información y los procedimientos para compilar la información, pueden revisarse y verificarse, identificando la fuente de la información utilizada, asegurando su confiabilidad y credibilidad.
<b>Equilibrio</b>	El Reporte debe realizar una presentación equilibrada y razonable del desempeño de la organización informante, comunicándose los temas críticos y resultados favorables y desfavorables. Además debe ser coherente con las prioridades de los temas críticos.
<b>Comparabilidad</b>	La información declarada debe ser siempre consistente y debe ser recopilada y presentada de tal forma que permita ser comparada año a año. Además de permitir la comparación con el resto de la industria.
<b>Precisión</b>	La información que contiene el reporte debe ser precisa y suficientemente detallada como para que los stakeholders puedan utilizarla.  La medición y cálculo de los datos, pueden ser replicados con resultados similares, es decir, con un margen de error bajo. Además, las afirmaciones cualitativas deben ser válidas con información adicional y evidencia disponible.
<b>Periodicidad</b>	La información se presentará a tiempo, siguiendo un programa regular. La publicación del Reporte de Sustentabilidad debe estar alineada con los ciclos del informe financiero.



<b>Claridad</b>	La información debe exponerse de forma que sea comprensible y accesible para los grupos de interés. Hay que evitar la información innecesaria, que confunde, más que aclara. El Reporte puede incluir un glosario para términos técnicos, siglas y jerga desconocidas para el usuario
<b>Inclusividad</b>	La organización informante deberá identificar sus partes interesadas y explicar el modo en que ha dado respuesta a sus asuntos en el Reporte. En éste se deben describir los resultados del diálogo con los grupos de interés.
<b>Relevancia y Materialidad</b>	En un Reporte la información debe cubrir aquellas cuestiones e indicadores que podrían ejercer una influencia sustancial sobre las decisiones de los stakeholders que lo utilicen. Se deben considerar las prioridades en materia de sostenibilidad mencionadas por los públicos de interés y las consideradas por pares y competidores.  El Reporte prioriza los temas relevantes o críticos para la organización y sus stakeholders y sus indicadores.
<b>Contexto de Sostenibilidad</b>	La organización informante debe presentar su desempeño dentro de un contexto más amplio a objeto de que la información ofrecida posea un valor interpretativo significativo. Es así que el Reporte debe presentar los riesgos y oportunidades en materia ambiental y social en el largo plazo para la organización y sus stakeholders.
<b>Exhaustividad</b>	La información entregada debe ser suficiente para que los stakeholders puedan evaluar el desempeño económico, ambiental y social de la organización durante el periodo que cubre el Reporte, considerando todas las acciones o eventos significativos sobre el período a reportar. El Reporte no omite información relevante que pueda influir en las decisiones de los grupos de interés.

### El proceso paso a paso

Para poder desarrollar el Reporte de Sostenibilidad es fundamental contar con el compromiso de la alta gerencia. De esta manera, es posible desarrollar cada una de las etapas del proceso y contar con un resultado que sea útil para mejorar el desempeño de la organización.

El desarrollo del Reporte de Sostenibilidad requiere de las siguientes etapas:

1. Formar el equipo que participará en el proceso.
2. Definir el perfil de la empresa.
3. Definir y priorizar a los grupos de interés (stakeholders)
4. Verificar cómo se dialoga con los stakeholders.
5. Determinar los aspectos a reportar en cada una de las tres dimensiones: económico-financiera, social y medioambiental.
6. Especificar los indicadores de desempeño a ser medidos.
7. Confeccionar el reporte.
8. Distribuir del reporte.
9. Obtener retroalimentación



## 1. Formar el equipo

Se deben determinar las personas que van a elaborar el Reporte de Sostenibilidad y las que van a analizar

las brechas u oportunidades de mejora que se obtengan de este proceso.

## 2. Definir el perfil de la empresa

Es necesario que la empresa defina los aspectos que la constituyen: sus valores, misión, visión, objetivos

estratégicos, productos, mercados, historia y proyección en el tiempo.

## 3. Determinar y priorizar los grupos de interés (stakeholders)

Los stakeholders son personas, grupos o entidades que pueden afectar o ser afectadas - positiva o negativamente - por las operaciones de las compañías. Es necesario que las empresas definan y analicen el comportamiento de sus stakeholders, pues serán ellos los receptores de la información del Reporte.

En primer lugar hay que determinar a quién o a quiénes la empresa podría afectar con su quehacer o quiénes podrían afectarla.

Ejemplo:

Accionistas	Clientes
Personal	Proveedores
Autoridades	Sindicatos
Comunidad	Bomberos

Luego, se debe determinar quién de ellos puede afectar a la empresa de menor a mayor grado, esto es priorizar a los stakeholders.

## 4. Verificar cómo se dialoga con los stakeholders

El eje central de la Responsabilidad Social Empresarial está en el diálogo con los grupos de interés. En ser capaces de detectar sus percepciones, sus expectativas, sus problemas generados por las externalidades del negocio, así como sus posibilidades de afectar la reputación de la compañía.

Dialogar es más que oír, que conversar o que intercambiar puntos de vista. Es escuchar en actitud empática.

No basta con saber a quién se está afectando o quiénes podrían afectar a la organización, es necesario realizar un trabajo sistemático y deliberado de diálogo con todos y cada uno de ellos.

Existen instrumentos de diálogo diferenciados de acuerdo a la magnitud del grupo, la profundidad requerida y otras variables circunstanciales. Entre éstos se encuentran instrumentos sofisticados, como los paneles de consumidores hasta otros tan sencillos como reuniones o envío de informativos por escrito.





## 5. Determinar los aspectos a reportar

Realizadas las etapas anteriores, la empresa ya estará en condiciones de determinar sus temas relevantes, es decir, aquellos que son propios de su quehacer y son de interés para sus stakeholders. Para poder dar cuenta sobre estos temas, la empresa puede seleccionar los indicadores que propone GRI en los ámbitos económico-financiero, social y medioambiental, considerando que este proceso es gradual y en una lógica de mejoramiento continuo.

En el **ámbito económico** lo que se busca reportar es la situación financiera de la empresa, su presencia

en el mercado y sus impactos económicos.

En el **ámbito social** se busca informar sobre la relación con sus trabajadores, el respeto a los derechos humanos, la seguridad de los productos y el compromiso con la comunidad donde realiza sus operaciones.

En el **ámbito medioambiental** se busca reportar sobre las medidas de prevención, mitigación de daños al medio ambiente, considerando recursos naturales, emisiones, vertidos y residuos.

## 6. Especificar los valores de desempeño a ser medidos

La empresa deberá seleccionar los indicadores de GRI que le permitan dar cuenta de los avances y retrocesos en su desempeño socialmente responsable, considerando los intereses de sus grupos de interés.

No existe un número determinado de indicadores a utilizar, pero si se debe velar porque se seleccionen cantidades similares por dimensión. Se deben preferir aquellos indicadores que sólo sean relevantes para la empresa y cuya información sea exacta, accesible y comparable en el futuro para explicitar avances y retrocesos.

GRI divide sus indicadores en centrales y adicionales. Los primeros son aquellos que tienen más interés para la mayoría de las organizaciones y más relevancia para los grupos de interés (stakeholders). En tanto, los indicadores adicionales son aquellos que representan una práctica destacada en la medición de los aspectos económicos, ambientales y sociales, aunque no son de uso frecuente. Estos ofrecen información de interés a ciertas partes interesadas especialmente importantes para la organización;

y cuya investigación se considera aconsejable para que en el futuro pasen a la categoría de indicadores centrales.

El Global Reporting Initiative ha definido un nivel mínimo de reportes, que contempla a **lo menos 10 indicadores**, con por lo menos uno de cada ámbito. El siguiente nivel contempla **un mínimo de 20 indicadores**, considerando a lo menos uno de cada uno de los siguientes ámbitos: económico, medioambiental, derechos humanos, prácticas laborales, sociedad y responsabilidad del producto. Existe finalmente, **un tercer nivel**, donde, de acuerdo al principio de materialidad, cada indicador central debe ser: a) reportado, o b) explicar la razón de su omisión.

En esta guía se presentan todos los indicadores del G3 del GRI, sin embargo, están destacados aquellos que son más aplicables y relevantes para las empresas del sector frutícola nacional, especialmente para aquellas que se inician en el proceso de reportar.



## 7. Confeccionar el reporte

Para confeccionar el Reporte se propone seguir la estructura propuesta por GRI, adecuándola a las necesidades y disponibilidad de información de la empresa.

### **Estructura del Reporte propuesta por GRI**

**\*Mensaje de la máxima autoridad.**

**\*Principios y valores: misión y visión.**

**\*Perfil de la empresa: historia, sector productivo.**

**\*Relato cualitativo del avance o retroceso tanto de la operación regular como de los programas emblemáticos de la empresa. En este relato, se propone incluir indicadores cuantitativos.**

**\*Tabla resumen de indicadores de acuerdo a GRI.**

**\*Glosario (si se considera necesario).**

**\*Encuesta de retroalimentación.**

Se redacta el contenido de la primera parte del informe describiendo la organización y su compromiso por la sostenibilidad. Esta sección debe contener: Mensaje de la Dirección Superior, Perfil de la empresa, Misión y Visión, Objetivos estratégicos, Sector productivo, Compromiso con la Responsabilidad Social.

La información que se recopile para redactar el Reporte debe provenir de fuentes válidas.

Luego se realiza un relato cualitativo del avance o retroceso tanto de la operación regular como de los programas emblemáticos de la empresa.

Se redacta el contenido de la segunda parte del reporte incorporando los datos sobre los indicadores de gestión para los cuales disponga de información, comentando su evolución y planes futuros. Posteriormente, se revisa la versión final para identificar oportunidades de mejora y se realiza una auditoria con el propósito de asegurar que las evidencias de verificación estén disponibles, es decir, que existan respaldos de la información presentada en el Reporte.

El lenguaje utilizado debe ser claro, simple y directo. Se recomienda el uso de recursos gráficos, además de la utilización de testimoniales autorizados y pertinentes. Finalmente es importante procurar que la diagramación sea sobria, dado que el Reporte no es un instrumento de marketing, si de diálogo con los grupos de interés.

GRI solicita que en la parte final del Reporte se incluya una tabla resumen de indicadores, que indique cuáles fueron reportados, y su ubicación dentro del Reporte. Puede utilizarse una tabla tan simple como la siguiente:

Código del Indicador	Descripción	Página dentro del Reporte

Se recomienda incluir una encuesta de retroalimentación en las páginas finales del Reporte, como una manera de facilitar la comunicación con

los grupos de interés sobre el mismo. Sin embargo, esto debe ser evaluado en cada empresa, de acuerdo a lo que consideren adecuado.



## 8. Distribuir el reporte

El Reporte debe ser distribuido a los principales stakeholders, según los canales más adecuados para cada uno de ellos. Por ejemplo, en papel, en soporte electrónico (CD) o incluirlo en una página web.

Además se puede considerar hacer una presentación

pública – individual o colectiva - del Reporte de Sostenibilidad y/o realizar el despacho personalizado a la nómina de stakeholders. También se puede entregar información a través de entidades especializadas, la prensa local o nacional, de acuerdo a la oportunidad.

## 9. Obtener retroalimentación

Tras distribuir el Reporte es factible obtener retroalimentación de los stakeholders, tanto en lo que dice relación con las acciones de la empresa como sobre el Reporte mismo.

La retroalimentación se puede obtener a través de encuestas, reuniones o más simple, a través de entrevistas, conversaciones telefónicas o

comunicaciones vía correo electrónico.

Al obtener retroalimentación de los stakeholders, se pueden planear los pasos siguientes para realizar futuras mejoras.

Además, resulta positivo evaluar el proceso con el equipo para determinar los objetivos de mejora.

## PROPUESTA DE INDICADORES

A continuación se presenta la lista de indicadores de G3 de Global Reporting Initiative, destacando aquellos que han sido seleccionados por ser más pertinentes para las empresas del sector frutícola y que por ende debieran ser considerados en la elaboración del Reporte de Sostenibilidad.

### Indicadores Económicos

Aspecto: Desempeño Económico

Indicador	Descripción y Ejemplos
Central EC1 Valor económico directo generado y distribuido, incluyendo ingresos, costes de explotación, retribución a empleados, donaciones y otras inversiones en la comunidad, beneficios no distribuidos y pagos a proveedores de capital y a gobiernos.	Ventas netas en US\$, en miles de cajas, en relación a la temporada anterior o al año calendario anterior. Costos de producción en US\$. Gastos salariales totales en \$, en US\$, incluyendo a permanentes y temporeros. Gasto en donaciones o inversiones en la comunidad, por ejemplo pavimentación de un camino. Inversión en infraestructura en m2, en US\$, por ejemplo en nuevas tecnologías de riego, maquinarias o en un galpón. Costo de certificaciones en US\$, tanto por la implementación de un protocolo, como por la certificación. Impuestos pagados de primera categoría y otros tributos.
Central EC2 Consecuencias financieras y otros riesgos y oportunidades para las actividades de la organización	
Central EC3 Cobertura de las obligaciones de la organización debidas a programas de beneficios sociales.	
Central EC4 Ayudas financieras significativas recibidas de gobiernos.	Subsidios recibidos por el Estado, como SENCE y CORFO, en \$ o en US\$, en relación al año anterior o a un período más largo.

Aspecto: Presencia en el Mercado

Indicador	Descripción y Ejemplos
Adicional EC5 Rango de las relaciones entre el salario inicial estándar y el salario mínimo local en lugares donde se desarrollen operaciones significativas.	Salario mínimo de la empresa, en relación al mínimo legal. Salario promedio de la empresa, en relación al promedio sectorial o nacional.
Central EC6 Política, prácticas y proporción de gasto correspondiente a proveedores locales en lugares donde se desarrollen operaciones significativas.	Gasto destinado al pago de proveedores locales, en porcentaje, o en US\$. Desglose de los proveedores con más de un 10% del total de las adquisiciones
Central EC7 Procedimientos para la contratación local y proporción de altos directivos procedentes de la comunidad local en lugares donde se desarrollen operaciones significativas.	Descripción del procedimiento en el que se privilegie la mano de obra local, si es que existe.



### Aspecto: Impactos Económicos Indirectos

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	EC8 Desarrollo e impacto de las inversiones en infraestructuras y los servicios prestados principalmente para el beneficio público mediante compromisos comerciales, pro bono o en especie.	Desarrollo de inversiones en infraestructura de uso público, como por ejemplo la pavimentación de un camino
Adicional	EC9 Entendimiento y descripción de los impactos económicos indirectos significativos, incluyendo el alcance de dichos impactos.	

## Indicadores Ambientales

### Aspecto: Materiales

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	EN1 Materiales utilizados, por peso o volumen.	Materiales utilizados en el proceso productivo, por ejemplo Kg. de fertilizantes, Kg. de productos fitosanitarios, material de embalaje, combustible, entre otros.
Central	EN2 Porcentaje de los materiales utilizados que son materiales valorizables.	Del peso o volumen de materiales utilizados, qué porcentaje corresponde a materiales reciclados. Por ejemplo, cartones de embalaje que se reciclan, pallets, bins, etc. $EN2 = \frac{\text{Materiales reciclados utilizados}}{\text{Materiales utilizados}} \times 100$

### Aspecto: Energía

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	EN3 Consumo directo de energía desglosado por fuentes primarias.	Consumo de energía generado en la empresa, a partir de combustibles como carbón, gas, petróleo, etc. Por ejemplo, litros de petróleo utilizados en el año.
Central	EN4 Consumo indirecto de energía desglosado por fuentes primarias.	Consumo de energía que la empresa compra de un intermediario, por ejemplo electricidad, calefacción, etc., por ejemplo, kWh utilizados en el año.
Adicional	EN5 Ahorro de energía debido a conservación o mejoras en la eficiencia.	Identificar el ahorro de energía debido a esfuerzos por reducir su uso y mejorar la eficiencia energética. Considerar el ahorro de energía debido al rediseño de procesos, conversión de maquinaria o cambios en el comportamiento del personal.
Adicional	EN6 Iniciativas para proporcionar productos eficientes en el consumo de energía o basados en energías renovables.	
Adicional	EN7 Iniciativas para reducir el consumo indirecto y resultados de dichas iniciativas.	



### Aspecto: Agua

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	EN8 Captación total de agua por fuentes.	Cantidad de agua utilizada por la empresa en litros, indicando su fuente de canal, agua potable, de pozo, etc.
Adicional	EN9 Fuentes de agua que han sido afectadas por la captación de aguas.	
Adicional	EN 10 Porcentaje y volumen total de agua reciclada y reutilizada.	Indicar iniciativas tendientes a disminuir el uso del agua, a reutilizarla o reciclarla, por ejemplo en sistemas de riego, agua de packings, que se utiliza para regar caminos, etc.

### Aspecto: Biodiversidad

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	EN11 Descripción de terrenos adyacentes o ubicados dentro de espacios naturales protegidos o de áreas de alta biodiversidad no protegidas. Indíquese la localización y el tamaño de terrenos en propiedad, arrendados o que son gestionados, de alto valor en biodiversidad en zonas ajenas a áreas protegidas.	En caso de que en el predio exista alguna zona que sea área protegida, por la presencia de flora o fauna nativa, se debe indicar la superficie y qué medidas se han tomado para protegerla. En caso de que no existan áreas protegidas en el predio, también indicarlo.
Central	EN12 Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad en espacios naturales protegidos o en áreas de alta biodiversidad no protegidas, derivados de las actividades, productos y servicios en áreas protegidas y en áreas de alto valor en biodiversidad en zonas ajenas a las áreas protegidas.	
Adicional	EN13 Hábitats protegidos o restaurados.	
Adicional	EN14 Estrategias y acciones implantadas y planificadas para la gestión de impactos sobre la biodiversidad.	
Adicional	EN15 Número de especies, desglosadas en función de su peligro de extinción, incluidas en la Lista Roja de la IUCN y en listados nacionales y cuyos hábitats se encuentren en áreas afectadas por las operaciones según el grado de amenaza de la especie.	

### Aspecto: Emisiones, Vertidos y Residuos

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	EN16 Emisiones totales, directas e indirectas, de gases de efecto invernadero, en peso.	En caso que posean mediciones de gases, tales como dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ), metano (CH <sub>4</sub> ), óxido nítrico (N <sub>2</sub> O) y otros gases de efecto invernadero, provenientes de calderas y otros.
Central	EN17 Otras emisiones indirectas de gases de efecto invernadero, en peso.	



Indicador	Descripción y Ejemplos
EN18 Iniciativas para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y las reducciones logradas.	En el caso de que se hayan tomado medidas al respecto, como por ejemplo, cambio de tecnologías por otras menos contaminantes.
EN19 Emisiones de sustancias destructoras de la capa ozono, en peso.	
EN20 NO, SO y otras emisiones significativas al aire por tipo y peso.	
EN21 Vertimiento total de aguas residuales, según su naturaleza y destino.	Informar sobre las aguas residuales en metros cúbicos/año, indicando su destino (por ejemplo alcantarillado, planta de tratamiento, etc.), tratamiento al que se somete y si es reutilizada por otra organización.
EN22 Peso total de residuos gestionados, según tipo y método de tratamiento.	Residuos generados en la empresa, indicando su destino y tratamiento (por ejemplo, vertedero, reciclaje, etc.).
EN23 Número total y volumen de los derrames accidentales más significativos.	
EN24 Peso de los residuos transportados, importados, exportados o tratados que se consideran peligrosos según la clasificación del Convenio de Basilea, anexos I, II, III y VIII y porcentaje de residuos transportados internacionalmente.	
EN25 Identificación, tamaño, estado de protección y valor de biodiversidad de recursos hídricos y hábitats relacionados, afectados significativamente por vertidos de agua y aguas de escorrentía de la organización informante.	

#### Aspecto: Productos y Servicios

Indicador	Descripción y Ejemplos
EN26 Iniciativas para mitigar los impactos ambientales de los productos y servicios, y grado de reducción de ese impacto.	Indicar protocolos de BPA u otros, que impliquen la reducción de los impactos ambientales de la producción de frutas.
EN27 Porcentaje de productos vendidos, y sus materiales de embalaje, que son recuperados al final de su vida útil, por categorías de productos.	

#### Aspecto: Cumplimiento Normativo

Indicador	Descripción y Ejemplos
EN28 Coste de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la normativa ambiental.	Indicar tanto si ha tenido multas y su costo, como si no las ha tenido.



Aspecto: Transporte

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Adicional	EN29 Impactos ambientales significativos del transporte de productos y otros bienes y materiales utilizados para las actividades de la organización, así como del transporte del personal.	

Aspecto: General

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Adicional	EN30 Desglose por tipo del total de gastos e inversiones ambientales.	

## Indicadores Sociales Prácticas Laborales y Ética en el Trabajo

Aspecto: Laboral

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	LA1 Desglose del colectivo de trabajadores por tipo de empleo, por contrato y por región.	Desglosar cuántos trabajadores de planta hay, cuántos temporales, diferenciarlos por edad y sexo, grado de escolaridad.
Central	LA2 Número total de empleados y rotación media de empleados, desglosados por grupo de edad, sexo y región.	Tasa de rotación de los trabajadores, ¿Cuánto tiempo llevan trabajando en la empresa en promedio?
Adicional	LA3 Beneficios sociales para los empleados con jornada completa, que no se ofrecen a los empleados temporales o de media jornada, desglosado por actividad principal.	Beneficios sociales en áreas como la salud, participación en alguna caja de compensación, becas para los hijos de trabajadores, entre otros.

Aspecto: Relación Empresa/Trabajadores

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	LA4 Porcentaje de empleados cubiertos por un convenio colectivo.	¿Existe un sindicato? ¿Qué porcentaje de los trabajadores están cubiertos por el contrato colectivo?
Central	LA5 Periodo(s) mínimo(s) de preaviso relativo(s) a cambios organizativos, incluyendo si estas notificaciones son especificadas en los convenios colectivos.	



### Aspecto: Salud y Seguridad en el Trabajo

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Adicional	LA6 Porcentaje del total de trabajadores que está representado en comités de salud y seguridad conjuntos de dirección-empleados, establecidos para ayudar a controlar y asesorar sobre programas de salud y seguridad en el trabajo	Porcentaje de trabajadores que están representados en el comité paritario.
Central	LA7 Tasas de ausentismo, enfermedades profesionales, días perdidos y número de víctimas mortales relacionadas con el trabajo por región.	Información disponible a través de su mutual: tasa de accidentabilidad, ausentismo laboral, tasa de siniestralidad, Nº de accidentes fatales.
Central	LA8 Programas de educación, formación, asesoramiento, prevención y control de riesgos que se apliquen a los trabajadores, a sus familias o a los miembros de la comunidad en relación con enfermedades graves.	Programas de prevención y control de riesgos a través de sus mutuales.
Adicional	LA9 Asuntos de salud y seguridad cubiertos en acuerdos formales con sindicatos	

### Aspecto: Formación y Educación

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	LA10 Promedio de horas de formación al año por empleado, desglosado por categoría de empleado.	Horas de capacitación por empleado al año. Promedio de horas de capacitación por trabajador.
Adicional	LA11 Programas de gestión de habilidades y de formación continua que fomenten la empleabilidad de los trabajadores y que les apoyen en la gestión del final de sus carreras profesionales.	
Adicional	LA12 Porcentaje de empleados que reciben evaluaciones regulares del desempeño y de desarrollo profesional.	

### Aspecto: Diversidad e Igualdad de Oportunidades

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	LA13 Composición de los órganos de gobierno corporativo y plantilla, desglosado por sexo, grupo de edad, pertenencia a minorías y otros indicadores de diversidad.	Desglose de los trabajadores de acuerdo a sexo, grupo de edad, minorías, etc, considerando aspectos de diversidad. % de trabajadores, % de mayores de 45 años, % de menores de 25 años, etc.
Central	LA14 Relación entre salario base de los hombres con respecto al de las mujeres, desglosado por categoría profesional.	



## Derechos Humanos

### Aspecto: Práctica de Inversión y Abastecimiento

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	HR1 Porcentaje y número total de acuerdos de inversión significativos que incluyan cláusulas de derechos humanos o que hayan sido objeto de análisis en materia de derechos humanos.	
Central	HR2 Porcentaje de los principales distribuidores y contratistas que han sido objeto de análisis en materia de derechos humanos y medidas adoptadas como consecuencia.	
Adicional	HR3 Total de horas de formación de los empleados sobre políticas y procedimientos relacionados con aquellos aspectos de los derechos humanos relevantes para sus actividades, incluyendo el porcentaje de empleados formados.	

### Aspecto: No Discriminación

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	HR4 Número total de incidentes de discriminación y medidas adoptadas.	Informar sobre denuncias de discriminación, tanto si las hay, como si no las hay.

### Aspecto: Libertad de Asociación y Convenios Colectivos

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	HR5 Actividades de la compañía en las que el derecho a libertad de asociación y de acogerse a convenios colectivos puedan correr importantes riesgos, y medidas adoptadas para respaldar estos derechos.	Informar respecto al respaldo de la empresa a la asociación y los convenios colectivos

### Aspecto: Explotación Infantil

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	HR6 Actividades identificadas que conllevan un riesgo potencial de incidentes de explotación infantil y medidas adoptadas para contribuir a su eliminación.	Relación de la empresa con el trabajo infantil (políticas y prácticas que se aplican).

### Aspecto: Trabajos Forzados

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	HR7 Operaciones identificadas como de riesgo significativo de ser origen de episodios de trabajo forzado o no consentido y las medidas adoptadas para contribuir a su eliminación.	Relación de la empresa con el trabajo forzoso (políticas y prácticas que se aplican).





### Aspecto: Prácticas de Seguridad

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Adicional	HR8 Porcentaje del personal de seguridad que ha sido formado en las políticas o procedimientos de la organización en aspectos de derechos humanos relevantes para las actividades.	

### Aspecto: Derechos de los Indígenas

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Adicional	HR9 Número total de incidentes relacionados con violaciones de los derechos de los indígenas y medidas adoptadas.	

## Sociedad

### Aspecto: Comunidad

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	SO1 Naturaleza, alcance y efectividad de programas y prácticas para evaluar y gestionar los impactos de las operaciones en las comunidades, incluyendo entrada, operación y salida de la empresa.	Impacto en la comunidad con la entrada, operación y salida de la empresa, tanto positivos (generación de empleo), como negativos (contaminación). Programas emblemáticos con la comunidad - ayuda a una escuela, bomberos, iglesia, etc., de manera alineada a la estrategia del negocio.

### Aspecto: Corrupción

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	SO2 Porcentaje y número total de unidades de negocio analizadas con respecto a riesgos relacionados con la corrupción.	Incidentes de corrupción y medidas tomadas frente a ello.
Central	SO3 Porcentaje de empleados formados en las políticas y procedimientos anti-corrupción de la organización.	
Central	SO4 Medidas tomadas en respuesta a incidentes de corrupción.	

### Aspecto: Política Pública

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	SO5 Posición en las políticas públicas y participación en el desarrollo de las mismas y de actividades de "lobbying".	Describir si se tiene alguna política relacionada a las actividades de "lobby"
Adicional	SO6 Valor total de los aportes financieros y en especie a partidos políticos o a instituciones relacionadas, por países.	



### Aspecto: Comportamiento de Competencia Desleal

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	SO7 Número total de acciones por causas relacionadas con prácticas monopolísticas y contra la libre competencia, y sus resultados.	Descripción de incidentes asociados a problemas con la libre competencia y su política frente al tema.

### Aspecto: Cumplimiento Normativo

	Indicador	
Central	SO8 Valor monetario de sanciones y multas significativas y número total de sanciones no monetarias derivadas del incumplimiento de las leyes y regulaciones.	Indicar tanto si ha tenido sanciones y multas, y su costo, como si no las ha tenido.

## Responsabilidad sobre productos

### Aspecto: Salud y Seguridad del Cliente

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	PR1 Fases del ciclo de vida de los productos y servicios en las que se evalúan, para en su caso ser mejorados, los impactos de los mismos en la salud y seguridad de los clientes, y porcentaje de categorías de productos y servicios significativos sujetos a tales procedimientos de evaluación.	Esfuerzos tendientes a proteger la salud y seguridad de los consumidores de la fruta, por ejemplo a través de protocolos de BPA, BPM, sistemas HACCP y otros que tiendan a la inocuidad del producto.
Adicional	PR2 Número total de incidentes derivados del incumplimiento de la regulación legal o de los códigos voluntarios relativos a los impactos de los productos y servicios en la salud y la seguridad durante su ciclo de vida, distribuidos en función del tipo de resultado de dichos incidentes.	

### Aspecto: Etiquetados de Productos y Servicios

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	PR3 Tipos de información sobre los productos y servicios que son requeridos por los procedimientos en vigor y la normativa, y porcentaje de productos y servicios sujetos a tales requerimientos informativos.	Indicar el tipo de información que se entrega en las etiquetas de los productos, y que permiten su trazabilidad, de acuerdo a las exigencias de los clientes.
Adicional	PR4 Número total de incumplimientos de la regulación y de los códigos voluntarios relativos a la información y al etiquetado de los productos y servicios, distribuidos en función del tipo de resultado de dichos incidentes.	
Adicional	PR5 Prácticas con respecto a la satisfacción del cliente, incluyendo los resultados de los estudios de satisfacción del cliente.	



Aspecto: Comunicaciones de Marketing

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Adicional	PR6 Programas de cumplimiento de las leyes o adhesión a estándares y códigos voluntarios mencionados en comunicaciones de marketing, incluidos la publicidad, otras actividades promocionales y los patrocinios.	
Adicional	PR7 Número total de incidentes fruto del incumplimiento de las regulaciones relativas a las comunicaciones de marketing, incluyendo la publicidad, la promoción y el patrocinio, distribuidos en función del tipo de resultado de dichos incidentes.	

Aspecto: Privacidad del Cliente

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	PR8 Número total de reclamaciones debidamente fundamentadas en relación con el respeto a la privacidad y la fuga de datos personales de clientes.	

Aspecto: Cumplimiento Normativo

	Indicador	Descripción y Ejemplos
Central	PR9 Coste de aquellas multas significativas fruto del incumplimiento de la normativa en relación con el suministro y el uso de productos y servicios de la organización.	Indicar tanto si ha tenido multas y su costo, como si no las ha tenido.

**Comité Editorial:**  
**Dafne Salazar, Directora de Fomento de ASOEX**  
**dsalazar@asoex.cl**

**Daniela Acuña, Especialista Sectorial Frutícola, VINCULAR**  
**daniela.acuna@vincular.org**

**Ante cualquier comentario o consulta, no dude en contactarnos.**

**Asociación de Exportadores de Chile, AG.**  
**Cruz del sur 133, 2º piso, Las Condes, Santiago, Chile.**  
**Teléfono: (562) 4724700 - Fax: (562) 2064163**  
**[www.asoex.cl](http://www.asoex.cl)**

